



Руководство по эксплуатации
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

Холодильник-морозильник
Тоңазытқыш-мұздатқыш

HTF-425DM7RU



RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Риск возникновения пожара / легковоспламеняющиеся материалы. Символ указывает на опасность возгорания, так как в продукте содержатся легковоспламеняющиеся материалы. Соблюдайте осторожность, чтобы не допустить возникновения пожара из-за возгорания легковоспламеняющихся материалов.

ҚЗ ЕСКЕРТУ: Өрт болу қаупі / тез тұтанатын материалдар. Таңба өрт қаупін көрсетеді, өйткені өнімде тез тұтанғыш материалдар бар. Тез тұтанатын материалдардың тұтануына байланысты өрттің болуына жол бермеу үшін абай болыңыз.

Благодарим вас за выбор продукции Haier.

Перед использованием внимательно прочитайте настоящее руководство. Руководство содержит важную информацию, которая поможет вам максимально эффективно использовать данное изделие и обеспечить его безопасную и надлежащую установку, эксплуатацию и техническое обслуживание.

Храните данное руководство в удобном месте, чтобы вы всегда могли воспользоваться им для безопасного и правильного использования устройства.

Если вы решите продать устройство, отдать или оставить его новым владельцам дома, когда будете переезжать, передайте также и это руководство, чтобы новый владелец мог ознакомиться с устройством и предупреждениями о безопасности.

Условные обозначения



Внимание! Важная информация по технике безопасности



Общая информация и советы



Экологическая информация

Утилизация



Помогите защитить окружающую среду и здоровье людей. Поместите упаковку в соответствующие контейнеры и направьте на переработку. Окажите содействие в реализации переработки отходов электрических и электронных устройств. Запрещается утилизировать изделия, обозначенные данным символом, вместе с бытовыми отходами. Сдайте изделие на местное предприятие по переработке вторичного сырья или обратитесь в местное муниципальное учреждение.



ВНИМАНИЕ!

Опасность получения травм или удушья!

Хладагенты и газы необходимо утилизировать профессиональным образом. Перед надлежащей утилизацией убедитесь, что трубки контура хладагента не повреждены. Отключите этот бытовой прибор от сети питания. Отрежьте сетевой кабель и утилизируйте его. Удалите лотки и выдвижные ящики, а также дверную защелку и уплотнения, чтобы дети и домашние животные не оказались закрыты внутри.

Информация по технике безопасности	5
Описание изделия	11
Панель управления	12
Использование	14
Оборудование	17
Уход и чистка	19
Поиск и устранение неисправностей	20
Установка	25
Технические характеристики	27
Обслуживание клиентов	29

Комплектность

Проверьте комплектность в соответствии с этим списком:



Этикетка
энергоэффективности



Руководство
по эксплуатации

Перед первым включением устройства необходимо ознакомиться с рекомендациями по технике безопасности:



ВНИМАНИЕ!

Перед первым использованием

- ▶ Убедитесь в отсутствии повреждений, полученных при транспортировке.
- ▶ Снимите всю упаковку и храните ее в месте, не доступном для детей.
- ▶ Перед установкой выждите не менее двух часов, чтобы обеспечить максимальную эффективность контура хладагента.
- ▶ Ввиду большого веса устройства выполнять все манипуляции с ним должны как минимум два человека.

Установка

- ▶ Устройство следует разместить в хорошо проветриваемом месте. Над устройством и вокруг него должно оставаться не менее 10 см свободного пространства.
- ▶ Запрещено помещать устройство во влажных зонах или местах, где на него могут попадать брызги воды. Вытрите с устройства брызги воды и пятна мягкой чистой тканью.
- ▶ Не устанавливайте устройство в зоне попадания прямых солнечных лучей или вблизи источников тепла (например, плит, обогревателей).
- ▶ Устройство должно быть установлено в месте, соответствующем его размеру и целевому назначению, и выровнено по горизонтали.
- ▶ **ВНИМАНИЕ!** Не перекрывайте вентиляционные отверстия устройства.
- ▶ Убедитесь, что электрические характеристики, указанные на этикетке, соответствуют параметрам источника питания. В случае несоответствия обратитесь к специалисту-электрику.
- ▶ Устройство работает от источника питания 220–240 В, 50 Гц переменного тока. Аномальные колебания напряжения могут привести к тому, что устройство не запустится, либо к повреждению регулятора температуры или компрессора, либо к появлению ненормальных шумов во время работы. В этом случае необходимо установить автоматический регулятор.
- ▶ Не используйте переходники и удлинители.
- ▶ **ВНИМАНИЕ!** Не размещайте переносные розеточные блоки или переносные источники питания позади этого бытового прибора.
- ▶ **ВНИМАНИЕ!** При установке этого бытового прибора на месте эксплуатации убедитесь в том, что шнур питания не зажат и не поврежден.
- ▶ Не наступайте на шнур питания.
- ▶ Для подключения к сети питания используйте отдельную легкодоступную заземленную розетку. Данное устройство обязательно должно быть заземлено.

**ВНИМАНИЕ!**

- ▶ **ВНИМАНИЕ!** Не допускайте повреждения контура хладагента.

Повседневное использование

- ▶ Этим бытовым прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с отсутствием опыта и знаний только в том случае, если они делают это под надзором, или если они были проинструктированы по вопросам безопасного использования этого бытового прибора и если они понимают связанные с этим опасности.
- ▶ Детям запрещается играть с этим бытовым прибором.
- ▶ Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается пользоваться холодильниками, но не разрешается чистить и устанавливать такие бытовые приборы.
- ▶ Не подпускайте детей в возрасте до 3 лет близко к этому бытовому прибору, кроме случаев, когда они не находятся под постоянным присмотром.
- ▶ Не разрешайте детям выполнять чистку и обслуживание печи без присмотра взрослых.
- ▶ Этот бытовой прибор должен располагаться таким образом, чтобы вилка подключения питания была доступна.
- ▶ Если вы обнаружили утечку хладагента или другого воспламеняющегося газа в непосредственной близости от устройства, перекройте вентиль газовой трубы, откройте двери и окна и НЕ отсоединяйте шнур питания холодильника/морозильника или любого другого устройства.
- ▶ Обратите внимание, что устройство настроено на работу в определенном диапазоне температур окружающей среды — от 10 до 43 °С. Устройство может работать неправильно, если его оставить на длительное время при температуре выше или ниже указанного диапазона.
- ▶ Не ставьте на холодильник/морозильник неустойчивые предметы (тяжелые предметы, емкости, наполненные водой), чтобы избежать травм, вызванных падением или ударом тока, вызванным контактом с водой.
- ▶ Не тяните за полки на двери. В этом случае дверь может наклониться, стойка для бутылок — выдвинуться, а устройство — опрокинуться.
- ▶ Открывайте и закрывайте дверцу только с помощью ручек. Зазор между дверцей и шкафом очень узкий. Во избежание получения травм рук не вставляйте туда пальцы. При открытии или закрытии дверцы холодильника/морозильника убедитесь, что не заденете ею детей.



ВНИМАНИЕ!

- ▶ Во избежание загрязнения пищевых продуктов, пожалуйста, соблюдайте следующие инструкции:
 - Открывание дверцы на длительное время может привести к значительному повышению температуры в устройстве.
 - Регулярно очищайте поверхности, которые могут соприкасаться с пищевыми продуктами и доступными системами слива.
 - Храните сырое мясо и рыбу в подходящих контейнерах в холодильнике, чтобы они не соприкасались с другими продуктами питания и не капали на них.
 - Если устройство остается пустым в течение длительного времени, выключите, разморозьте, очистите, высушите и оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить образование плесени внутри устройства.
- ▶ Никогда не храните в морозильной камере бутилированное пиво или иные напитки, бутылки или жестяные банки с жидкостями (кроме спиртных напитков с высоким процентным содержанием спирта), особенно с газированными напитками, поскольку они могут лопнуть при заморозке.
- ▶ Хранение в устройстве таких взрывоопасных веществ, таких как аэрозольные баллоны с легковоспламеняющимися смесями, воспрещается.
- ▶ Не храните в устройстве лекарства, бактериологические или химические вещества. Это устройство является бытовым прибором. Не рекомендуется хранить материалы, для которых нужно строгое соблюдение температурного режима.
- ▶ Если в морозильной камере произошло повышение температуры, проверьте состояние продуктов.
- ▶ Не устанавливайте в холодильном отсеке излишне низкую температуру. При установке максимально низкой температуры может возникнуть минусовая температура. В результате этого бутылки могут лопнуть.
- ▶ Не прикасайтесь к замороженным продуктам влажными руками (надевайте перчатки). Не употребляйте в пищу фруктовый лед сразу после извлечения из морозильной камеры. Существует риск обморожения. **ПЕРВАЯ ПОМОЩЬ:** немедленно подержать под проточной холодной водой. Не пытайтесь оторвать!
- ▶ Не прикасайтесь к внутренней поверхности морозильной камеры во время работы, особенно мокрыми руками, так как руки могут примерзнуть к поверхности.

**ВНИМАНИЕ!**

- ▶ В случае перерыва в подаче питания или перед мойкой необходимо отсоединить вилку питания от сети. Подождите не менее 7 минут перед повторным запуском прибора, поскольку частый запуск может повредить компрессор.
- ▶ **ВНИМАНИЕ!** При очистке отделений для хранения пищевых продуктов внутри изделия продуктов не пользуйтесь электрическими приборами, если они не соответствуют типу, рекомендованному изготовителем.

Техническое обслуживание/очистка

- ▶ Убедитесь, что дети находятся под присмотром, если они проводят очистку или техническое обслуживание.
- ▶ Перед осуществлением какого-либо действия по профилактическому уходу отсоедините машину от электросети. Подождите не менее 5 минут перед повторным запуском прибора, поскольку частый запуск может повредить компрессор.
- ▶ При отключении прибора от розетки, держитесь за вилку, а не за кабель.
- ▶ Не следует чистить прибор с помощью жестких щеток, проволочных щеток, стирального порошка, бензина, амилацетата, ацетона и других подобных органических, кислотных или щелочных растворов. Пожалуйста, проводите чистку специальным моющим средством во избежание повреждения холодильника/морозильника. Оптимальным вариантом является использование раствора из теплой воды и пищевой соды в пропорции примерно одна столовая ложка пищевой соды на литр воды. Тщательно промойте прибор водой и вытрите насухо. Не используйте чистящие порошки или другие абразивные чистящие средства. Запрещается выполнять мойку съемных компонентов в посудомоечной машине.
- ▶ Не откалывайте лед острыми предметами. Во избежание повреждения пластиковых деталей не используйте распылители, электронагреватели и фены, паровые очистители или другие источники тепла.
- ▶ **ВНИМАНИЕ!** Запрещается использовать механические устройства или прочие средства для ускорения процесса размораживания, отличные от тех, которые рекомендованы производителем.
- ▶ Во избежание опасности поврежденный сетевой кабель должен быть заменен производителем, представителем авторизованного сервисного агента или другим квалифицированным специалистом.
- ▶ Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать, разобрать или модифицировать прибор. В случае необходимости ремонта свяжитесь с нашей службой поддержки клиентов.

**ВНИМАНИЕ!**

- ▶ В случае повреждения осветительных ламп их замена должна выполняться изготовителем, его сервисным агентом или другими квалифицированными специалистами с тем, чтобы избежать опасности.
- ▶ Удаляйте пыль на задней панели устройства, по крайней мере, один раз в год, чтобы исключить опасность возникновения пожара, а также увеличение потребления энергии.
- ▶ Во время чистки не распыляйте воду на прибор и не поливайте его водой.
- ▶ При чистке прибора не используйте распыленную воду или пар.
- ▶ Не мойте холодные стеклянные полки или стеклянную дверь горячей водой. Резкий скачок температуры может привести к появлению трещин на стекле.
- ▶ Если прибор не будет использоваться в течение длительного времени, оставьте его открытым во избежание накопления неприятных запахов внутри него.

Информация о хладагенте**ВНИМАНИЕ!**

В приборе находится легковоспламеняющийся хладагент ИЗОБУТАН (R600a). Убедитесь, что контур хладагента не был поврежден во время транспортировки или установки. Утечка хладагента может привести к травмам глаз или воспламенению хладагента. Если произошло повреждение, не подносите источники открытого огня к прибору, тщательно проветрите помещение, не подключайте и не отсоединяйте кабели питания прибора или любого другого устройства. Обратитесь в службу поддержки клиентов.

В случае попадания хладагента в глаза немедленно промойте их под проточной водой и немедленно обратитесь к окулисту.

ВНИМАНИЕ! Система охлаждения находится под высоким давлением. Не пытайтесь ее разбирать. Поскольку используются легковоспламеняющиеся хладагенты, выполняйте операции по установке, обращению и обслуживанию прибора строго в соответствии с инструкцией, и для утилизации прибора обращайтесь в специализированную организацию или в наш отдел послепродажного обслуживания.

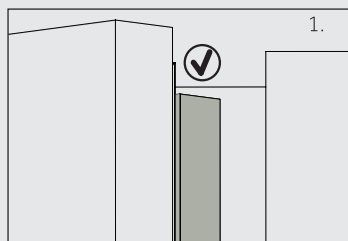
Назначение

Данное устройство предназначено для охлаждения и замораживания продуктов питания. Оно предназначено исключительно для использования в бытовых и аналогичных условиях, таких как кухни в магазинах, офисах и других рабочих помещениях, на фермах и в гостиницах, мотелях и других подобных заведениях, предлагающих ночлег и питание, а также в компаниях по организации общественного питания. Она не предназначена для коммерческого или промышленного использования.

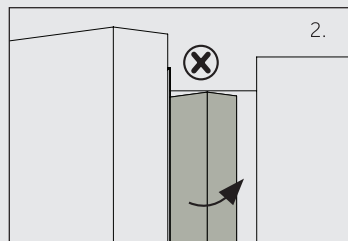
Внесение изменений в конструкцию устройства или его модификация не допускаются. Использование не по назначению может привести к опасностям и аннулированию гарантии.



ВНИМАНИЕ!



Когда вы закрываете дверь, вертикальная дверная рейка на левой дверце холодильника должна быть согнута внутрь (1).



Если вы попытаетесь закрыть левую дверь, а вертикальная дверная рейка будет разогнута (2), вы должны сначала согнуть ее, иначе дверная рейка ударится о фиксирующий вал или правую дверь. Это вызовет повреждение рейки или утечку.

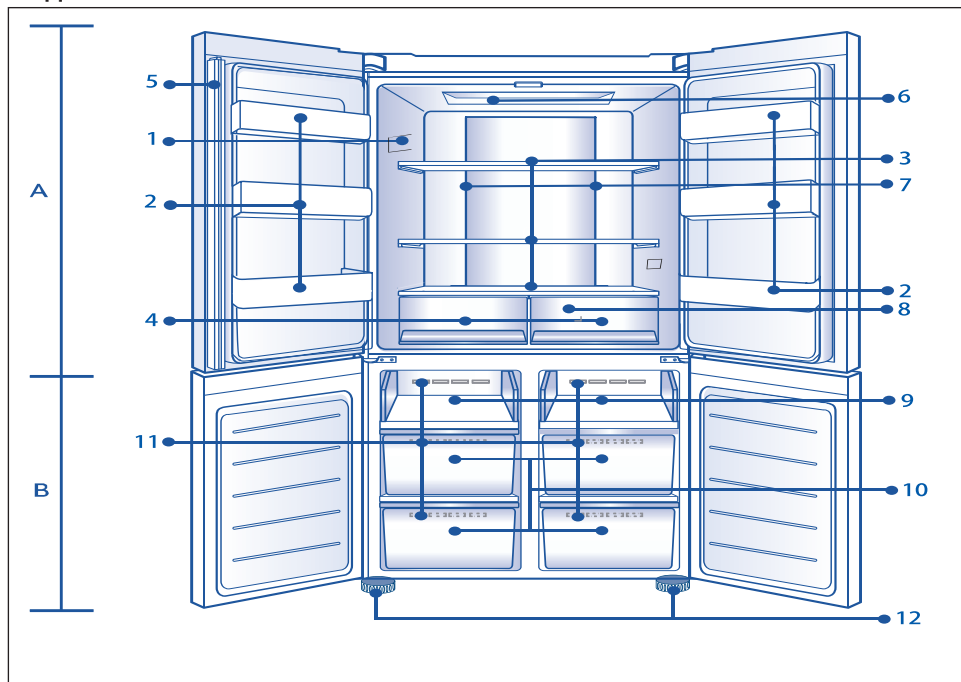
Внутри рамы находится нагревательная нить. Температура поверхности в этом месте немного повышается, что является нормой и не влияет на работу холодильника.



Примечание

Из-за технических изменений и различных моделей некоторые иллюстрации в настоящем руководстве могут отличаться от вашей модели.

Модель HTF-425DM7RU



A: Холодильное отделение

1 Заводская табличка с техническими данными

2 Держатель для бутылок, дверная стойка

3 Стеклопалки

4 Выдвижной ящик холодильника

5 Дверная рейка

6 Потолочная лампа

7 Воздуховод и датчик (за панелью)

8 Воздуховод (за ящиками)

B: Морозильная камера

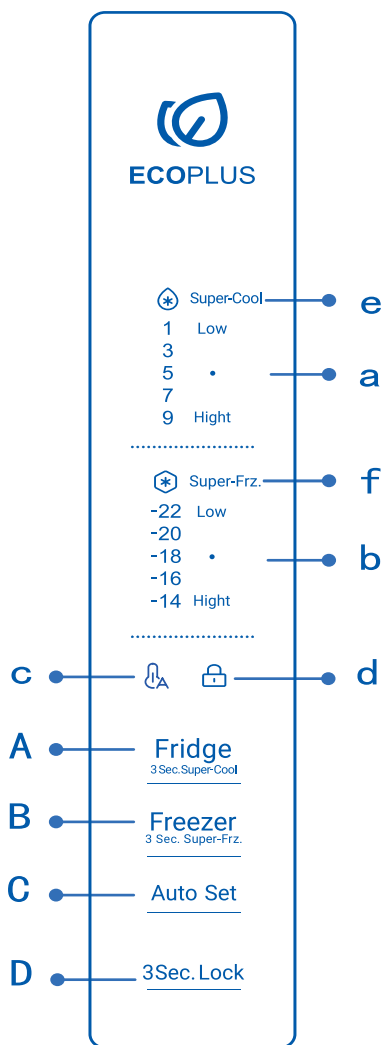
9 Морозильный лоток

10 Ящики для хранения в морозильной камере

11 Воздуховод

12 Регулируемые ножки

Панель управления HTF-425DM7RU



Кнопки:

- A Кнопка «Холодильник»
- B Настройки «Морозильная камера»
- C Автонастройка вкл/выкл
- D Блокировка/разблокировка панели

Индикаторы:

- a Температура в холодильном отделении
- b Температура в морозильном отделении
- c Режим автонастройки
- d Блокировка панели
- e Функция быстрого охлаждения
- f Функция быстрой заморозки



Примечание

Из-за технических изменений некоторые иллюстрации в настоящем руководстве могут отличаться от вашей модели.

Перед первым использованием

- ▶ Снимите все упаковочные материалы, храните их вне досягаемости детей и утилизируйте их безопасным для окружающей среды образом.
- ▶ Вымойте внутреннюю и внешнюю поверхность устройства водой и мягким моющим средством перед размещением пищевых продуктов.
- ▶ После того, как устройство будет выровнено и вымыто, подождите не менее 2–5 часов, прежде чем подключать его к источнику питания. См. раздел «УСТАНОВКА».
- ▶ Прежде чем загружать продукты, предварительно установите высокие значения параметров для камер. Функция быстрой заморозки помогает быстро охладить камеры.
- ▶ Температура холодильной камеры и температура морозильной камеры автоматически устанавливаются на уровне 5 °C и -18 °C соответственно. Это рекомендуемые настройки. При желании вы можете изменить эти температуры вручную. См. раздел РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ.

Сенсорные клавиши

Кнопки на панели управления — это сенсорные клавиши, которые реагируют при легком касании пальцем.

Включение/выключение устройства

Устройство заработает, как только вы подключите его к источнику питания. При первом подключении холодильника к сети светятся индикаторы «a» и «b» (экран температуры). Температура холодильной камеры и температура морозильной камеры автоматически устанавливаются на уровне 5 °C и -18 °C соответственно. Возможно, активна блокировка панели.



Примечание

После включения устройства после отсоединения от источника питания может потребоваться до 12 часов для достижения оптимальной температуры.

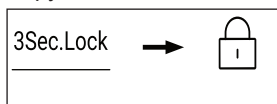
Достаньте все продукты перед тем, как выключить устройство. Чтобы выключить устройство, вытащите шнур питания из розетки.

Режим ожидания

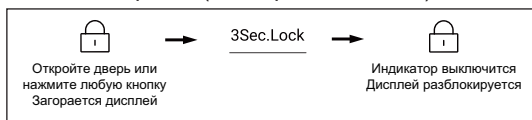
Экран дисплея автоматически выключается через 30 секунд после нажатия кнопки. Дисплей автоматически блокируется. Он загорается автоматически при нажатии любой кнопки или открытии двери.

Блокировка и разблокировка панели

- ▶ Автоматическая блокировка: Если дверь холодильника и морозильной камеры закрыта и в течение 30 секунд не происходит никаких действий, экран дисплея автоматически гаснет и блокируется.



- ▶ Ручная блокировка: если дисплей разблокирован, нажмите и удерживайте кнопку «D» (выбор блокировки панели) в течение 3 секунд. После этого прозвучит звуковой сигнал, загорится индикатор «d» (блокировка панели), и дисплей заблокируется.



Регулировка температуры

На внутренние температуры влияют следующие факторы:

- ▶ Температура окружающего воздуха
- ▶ Частота открывания дверцы
- ▶ Количество хранимых продуктов
- ▶ Установка устройства

Отрегулируйте температуру в холодильнике

1. При разблокированном экране дисплея нажмите кнопку «А». Звук раздастся один раз, а индикатор «а» (индикатор холодильника) начнет мигать, после чего активируется режим установки температуры холодильника.
2. Каждое нажатие кнопки «А» (выбор холодильника) сопровождается звуком, при этом установленная температура холодильника уменьшается на 2 градуса. Температура в холодильнике будет отображаться в следующем порядке: 5°C → 3°C → 1°C → 9°C → 7°C → 5°C.



Примечание

Если после установки температуры в течение 5 секунд не производится никаких действий, система автоматически зафиксирует и сохранит выбранную температуру.

Регулировка температуры в морозильной камере

1. При разблокированном экране дисплея нажмите кнопку «В» (выбор морозильной камеры). Звук раздастся один раз, а индикатор «b» (температура в морозильной камере) начнет мигать, после чего активируется режим установки температуры морозильной камеры.
2. Каждое нажатие кнопки «В» (выбор морозильной камеры) сопровождается звуком, при этом установленная температура морозильной камеры уменьшается на 2 градуса. Температура в морозильной камере будет отображаться в следующем порядке: -18°C → -20°C → -22°C → -14°C → -16°C → -18°C.



Примечание

Если после установки температуры в течение 5 секунд не производится никаких действий, система автоматически зафиксирует и сохранит выбранную температуру.

Функция суперохлаждения

1. При разблокированном экране дисплея нажмите и удерживайте кнопку «А» в течение 3 секунд, дважды раздастся звук, загорится индикатор «е» (функция быстрого охлаждения), после чего будет активирована функция быстрого охлаждения.

- При включенном индикаторе «е» (функция быстрого охлаждения) нажмите и удерживайте кнопку «А» в течение 3 секунд, раздастся один звук, погаснет индикатор «е» (функция быстрого охлаждения), после чего будет отключена функция быстрого охлаждения.
- После активации функции быстрого охлаждения холодильник автоматически отключит ее при достижении заданных условий. Если вы хотите выключить функцию вручную, нажмите и удерживайте кнопку «А» (выбор функции быстрого охлаждения) в течение 3 секунд.



i Примечание

При активной функции быстрого охлаждения регулировка температуры в холодильнике недоступна. Если нажать кнопку «А» для регулировки температуры холодильника, начнёт мигать индикатор «е» (функция быстрого охлаждения), а звуковой сигнал укажет на невозможность выполнения данной операции.

При активации функции быстрого охлаждения невозможно одновременно включить функцию автонастройки по причине разных режимов управления. Если выбрана какая-то функция, которая конфликтует с другой функцией, первоначальная функция автоматически отключается.

Функция быстрой заморозки

- При разблокированном экране дисплея нажмите и удерживайте кнопку «В» в течение 3 секунд, дважды раздастся звук, загорится индикатор «f» (функция быстрой заморозки), после чего будет активирована функция быстрой заморозки.
- При включенном индикаторе «f» (функция быстрой заморозки) нажмите и удерживайте кнопку «В» в течение 3 секунд, раздастся один звук, погаснет индикатор «f» (функция быстрой заморозки), после чего будет отключена функция быстрой заморозки.
- После активации функции быстрой заморозки холодильник автоматически отключит ее при достижении заданных условий. Если вы хотите выключить функцию вручную, нажмите и удерживайте кнопку «В» в течение 3 секунд.



i Примечание

При активной функции быстрой заморозки регулировка температуры в морозильной камере недоступна. Если нажать кнопку «В» (выбор морозильной камеры) для регулировки температуры морозильной камеры, начнёт мигать индикатор «f» (функция быстрой заморозки), а звуковой сигнал укажет на невозможность выполнения данной операции.

Функция суперзаморозки предназначена для быстрого замораживания продуктов с целью сохранения пищевой ценности замороженных продуктов. Если одновременно требуется заморозить большое количество продуктов, рекомендуется установить функцию суперзаморозки заранее, за 24 часа, чтобы при размещении продуктов в морозильной камере была относительно низкая температура. С функцией суперзаморозки скорость замораживания в морозильной камере повышается, продукты можно быстро заморозить, при этом сохраняется их питательность, а хранение становится удобным.

Режим автонастройки

1. При разблокированном экране дисплея нажмите кнопку «С» (выбор режима автонастройки), прозвучит один сигнал, загорится индикатор «с» (режим автонастройки), после чего активируется функция автонастройки.
2. Пока горит индикатор «с» (режим автонастройки), нажмите кнопку «С» (выбор режима автонастройки), прозвучит один сигнал, погаснет индикатор «с» (режим автонастройки), и функция автонастройки будет отключена.



Примечание

В режиме автонастройки невозможно отрегулировать температуру холодильника или морозильной камеры. Если для регулировки температуры холодильника или морозильной камеры нажата кнопка «А» или «В», начнет мигать индикатор «а» (индикатор холодильника) или «b» (индикатор морозильной камеры) с звуковым сигналом, указывающим на невозможность выполнения данной операции.

В режиме автонастройки в случае использования различных способов управления, если активирована функция быстрого охлаждения или быстрой заморозки, индикатор «с» (режим автонастройки) погаснет, и устройство автоматически выйдет из режима автонастройки.

Предупреждающий сигнал открытия дверей

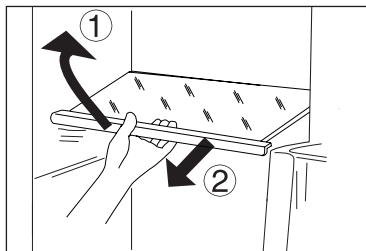
Если дверь холодильника остается открытой слишком долго или не закрыта должным образом, то холодильник будет издавать звуковой сигнал через установленные интервалы времени, напоминая о необходимости закрыть дверь.

Функция памяти при отключении электропитания

Текущее рабочее состояние при отключении питания сохраняется в памяти устройства. После повторного включения питания устройство продолжит работу согласно настройкам, установленным до его отключения.

Диспенсер для воды

1. С помощью диспенсера для воды можно налить прохладную воду.
2. Перед первым использованием резервуар для воды необходимо очистить (см. раздел УХОД И ОЧИСТКА).



Регулируемые полки

Высота полок может быть скорректирована в соответствии с вашими потребностями в хранении.

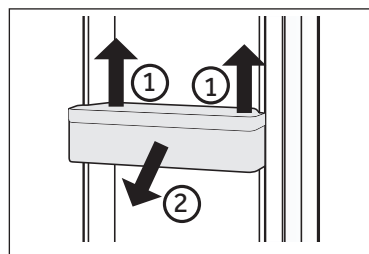
1. Чтобы переместить полку, сперва достаньте ее, для чего приподнимите передний край полки (1) и вытяните ее наружу (2).
2. Чтобы установить полку обратно, поместите ее в держатели с обеих сторон и протолкните до упора до тех пор, пока задняя часть полки не будет зафиксирована внутри пазов в стенках камеры.

Съемные дверные полки/держатель для бутылок

Дверные полки можно снять на время мойки:

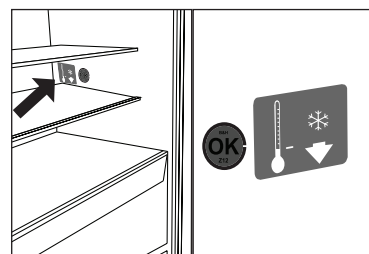
Возьмите полку руками с обеих сторон, поднимите ее вверх (1) и вытяните ее (2).

Чтобы поставить полку на место, выполните указанные выше шаги в обратном порядке.



ДОПОЛНИТЕЛЬНО: Индикатор оптимальной температуры «ОК»

Индикатор оптимальной температуры «ОК» может использоваться для установки температуры ниже +4 °С. Постепенно уменьшите температуру холодильника, если индикатор не показывает «ОК».



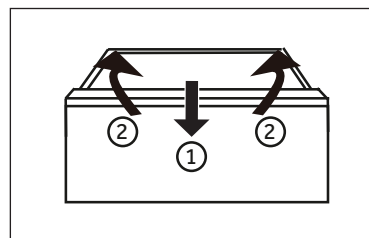
Примечание

После включения устройства может потребоваться до 12 часов для достижения оптимальных температур.

Съемная выдвигаемая полка

Для снятия выдвигаемого ящика вытяните его в максимальном размере (1), поднимите и снимите его (2).

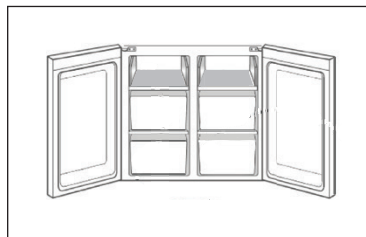
Чтобы поставить ящик на место, выполните указанные выше шаги в обратном порядке.



Хранение крупных продуктов

Крупные продукты, например, замороженные продукты могут храниться после:

- ▶ извлечения верхнего морозильного лотка или
- ▶ удаления обоих верхних морозильных лотков, а также среднего ящика морозильника и хранения продуктов питания непосредственно на нижних морозильных лотках.



Подсветка

При открытии дверцы включается светодиодная внутренняя подсветка холодильника. Это единственный способ включения подсветки.



Рекомендации по экономии электроэнергии

- ▶ Убедитесь, что обеспечена достаточная вентиляция устройства (см. раздел «УСТАНОВКА»).
- ▶ Не устанавливайте устройство в зоне попадания прямых солнечных лучей или вблизи источников тепла (например, плит, обогревателей).
- ▶ Избегайте излишне низкой температуры внутри устройства. Чем ниже установленная температура, тем выше расход энергии.
- ▶ Функции типа «БЫСТРОЙ РАЗМОРОЗКИ» приводят к большему потреблению энергии.
- ▶ Прежде чем помещать в устройство теплые продукты питания, дайте им остыть.
- ▶ Открывайте дверь устройства на максимально короткое время.
- ▶ Не следует переполнять камеры, чтобы не создавать препятствий потоку воздуха.
- ▶ Следите за тем, чтобы циркулирующий воздух не попадал внутрь упаковки пищевых продуктов.
- ▶ Чтобы дверь закрывалась правильно, ее уплотнение должно содержаться в чистоте.
- ▶ Размораживайте замороженные продукты в холодильном отсеке.
- ▶ В наиболее энергосберегающей конфигурации требуется, чтобы выдвижные ящики, ящик для продуктов и полки устройства находились в заводском состоянии, а продукты должны располагаться как можно дальше, не перекрывая выход воздуха из воздуховода.



ВНИМАНИЕ!

Перед очисткой необходимо отсоединить устройство от источника питания.

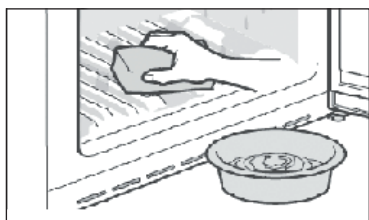
Очистка

Очистку устройства следует производить, когда в нем нет или почти нет продуктов. В целях обслуживания и предотвращения неприятного запаха пищи очистку устройства следует производить каждые четыре недели.



ВНИМАНИЕ!

- ▶ Не следует чистить прибор с помощью жестких щеток, проволочных щеток, стирального порошка, бензина, амилацетата, ацетона и других подобных органических, кислотных или щелочных растворов. Во избежание повреждений используйте специальные средства для мытья холодильников.
- ▶ Во время чистки не распыляйте воду на прибор и не поливайте его водой.
- ▶ При чистке прибора не используйте распыленную воду или пар.
- ▶ Не следует мыть холодные стеклянные полки горячей водой. Резкий скачок температуры может привести к появлению трещин на стекле.
- ▶ Не прикасайтесь к внутренней поверхности морозильного отсека, особенно мокрыми руками, поскольку руки могут примерзнуть к такой поверхности.
- ▶ В случае если произошло размораживание или согревание, проверьте состояние замороженных продуктов.



- ▶ Необходимо всегда поддерживать чистоту уплотнителей двери.
 - ▶ Промойте внутреннюю часть и корпус устройства губкой, смоченной в растворе нейтрального моющего средства в воде.
1. Пожалуйста, протрите внутреннюю и внешнюю поверхность холодильника, включая уплотнение двери, дверные стеллажи, стеклянные полки,

коробки и т. д., с помощью мягкого полотенца или губки, смоченной в теплой воде (можно добавить нейтральное моющее средство в теплую воду).

2. Если пролилась жидкость, удалите все загрязненные части, промойте проточной водой, высушите и поместите обратно в холодильник.
3. Если пролились густые молочные продукты (например, сливки, тающее мороженое), удалите все загрязненные части, положите в теплую воду с температурой около 40 °С на некоторое время, затем промойте проточной водой, высушите и поместите обратно в холодильник.

4. Если какая-то небольшая деталь или компонент застряли внутри холодильника (между полками или ящиками), используйте маленькую мягкую щетку, чтобы достать их. Если вы не смогли добраться до детали, пожалуйста, свяжитесь с сервисным центром Haier.
 - ▶ Смойте моющее средство и вытрите насухо мягкой тканью.
 - ▶ Запрещается мыть любые части устройства в посудомоечной машине.
 - ▶ Подождите не менее 5 минут перед повторным включением устройства, поскольку частые запуски могут привести к повреждению компрессора.

Размораживание

Размораживание холодильного отсека и морозильной камеры выполняется автоматически, ручное управление не требуется.

Замена светодиодной лампы



ВНИМАНИЕ!

Не заменяйте светодиодную лампу самостоятельно, она должна заменяться только производителем или уполномоченным представителем сервисного центра производителя.

Для освещения используется светодиодная лампа, которая характеризуется низким энергопотреблением и длительным сроком службы. В случае неисправности обратитесь в службу поддержки клиентов. См. раздел ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ.



Замена источника света (только светодиод) производится профессионалом.

Отделение	Напряжение	Класс энергоэффективности	Модель
Лампа холодильника	12 В	F	HTF-425DM7RU

Неиспользование в течение длительного периода

Если устройство не используется в течение длительного периода времени:

- ▶ Выньте продукты.
- ▶ Отсоединить шнур питания.
- ▶ Вымойте устройство, как описано выше.
- ▶ Не закрывайте двери, чтобы предотвратить появление неприятных запахов внутри.



Примечание

Выключайте устройство только в случае крайней необходимости.

Перемещение прибора

1. Выньте все продукты и отсоедините шнур питания.
2. Зафиксируйте полки и другие подвижные части в холодильнике и морозильнике с помощью изоленты.
3. Не наклоняйте холодильник более чем на 45°, чтобы не повредить систему охлаждения.



ВНИМАНИЕ!

- ▶ Не поднимайте устройство за ручки.
- ▶ Никогда не кладите устройство горизонтально на землю.

Многие возникающие проблемы могут быть решены самостоятельно без наличия специального опыта. В случае возникновения проблемы проверьте все перечисленные причины и выполните указанные ниже инструкции до вашего обращения в организацию послепродажного обслуживания. См. раздел ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ.



ВНИМАНИЕ!

- ▶ Перед проведением технического обслуживания выключите машину и отсоедините вилку шнура электропитания от розетки.
- ▶ Электрооборудование должно обслуживаться только квалифицированными электриками, поскольку неправильный ремонт может привести к значительным последующим повреждениям.
- ▶ Во избежание опасности поврежденное оборудование должно заменяться только производителем, представителем сервисного центра производителя или специалистом, имеющим аналогичную квалификацию.

Проблема	Возможная причина	Способ решения
Не работает компрессор.	<ul style="list-style-type: none"> • Вилка питания не подключена к электрической розетке. • Устройство находится в цикле разморозки 	<ul style="list-style-type: none"> • Подключите вилку питания к электрической розетке. • Это нормально для автоматического размораживания
Устройство часто включается или работает в течение слишком длительного периода времени.	<ul style="list-style-type: none"> • Внутри или снаружи слишком высокая температура. • Устройство было обесточено в течение некоторого периода времени. • Дверь устройства неплотно закрыта. • Дверца открывалась слишком часто или оставалась открытой в течение длительного периода времени. • Установлена слишком низкая температурный морозильной камеры. • Уплотнитель двери загрязнен, изношен, имеет трещины или неровно установлен. • Не обеспечивается необходимая циркуляция воздуха. 	<ul style="list-style-type: none"> • В этом случае более длительная работа устройства считается нормой. • Как правило, для полного охлаждения устройства требуется от 8 до 12 часов. • Закройте дверь/выдвижной ящик и убедитесь, что устройство расположено на ровной поверхности, а также что продукты или контейнеры не создают помеху при закрытии двери. • Не открывайте дверь/выдвижной ящик слишком часто. • Установите температуру выше, пока не будет достигнута удовлетворительная температура в холодильнике. Чтобы температура холодильника стала стабильной, требуется 24 часа. • Очистите уплотнитель двери и выдвижного ящика или замените его при помощи службы поддержки клиентов. • Обеспечьте достаточную вентиляцию.
Внутренняя часть холодильника загрязнена и/или издает запах.	<ul style="list-style-type: none"> • Необходимо вымыть внутреннюю часть холодильника. • В холодильнике хранится продукт, имеющий сильный запах. 	<ul style="list-style-type: none"> • Вымойте внутреннюю часть холодильника. • Тщательно оберните продукт.
При работе устройство издает нехарактерные звуки.	<ul style="list-style-type: none"> • Устройство расположено на неровной поверхности. • Устройство касается какого-то предмета, находящегося рядом. 	<ul style="list-style-type: none"> • Отрегулируйте опоры, чтобы выровнять положение устройства. • Отодвиньте от устройства находящиеся рядом предметы.

Проблема	Возможная причина	Способ решения
Внутри прибора недостаточно низкая температура.	<ul style="list-style-type: none"> Установлена слишком высокая температура. В холодильнике хранятся слишком теплые продукты. Одновременно было заложено слишком много продуктов. Продукты расположены слишком близко друг к другу. Дверь/выдвижной ящик устройства неплотно закрыты. Дверь/выдвижной ящик слишком часто открывались или были открыты в течение длительного времени. 	<ul style="list-style-type: none"> Переустановите температуру. Всегда остужайте продукты перед тем, как разместить их на хранение. Размещайте продукты небольшими партиями. Оставьте промежуток между продуктами, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха. Закройте дверь/выдвижной ящик. Не открывайте дверь/выдвижной ящик слишком часто.
Внутри устройства чрезмерный холод.	<ul style="list-style-type: none"> Установлена слишком низкая температура. Функция быстрой заморозки/охлаждения активирована или работает слишком долго. 	<ul style="list-style-type: none"> Переустановите температуру. Выключите функцию быстрой заморозки/охлаждения.
Образование влаги внутри холодильной камеры.	<ul style="list-style-type: none"> Слишком теплый и влажный климат. Дверь/выдвижной ящик устройства неплотно закрыты. Дверь/выдвижной ящик слишком часто открывались или были открыты в течение длительного времени. Емкости с продуктами или жидкостями оставлены открытыми. 	<ul style="list-style-type: none"> Увеличьте температуру. Закройте дверь/выдвижной ящик. Не открывайте дверь/выдвижной ящик слишком часто. Остудите горячие продукты до комнатной температуры и накройте продукты и жидкости.
На внешней поверхности холодильника или между дверцами (дверцей) и ящиком накапливается влага.	<ul style="list-style-type: none"> Слишком теплый и влажный климат. Дверь закрыта неплотно. Холодный воздух в приборе и теплый воздух снаружи приводят к конденсации. 	<ul style="list-style-type: none"> Это нормальное явление во влажном климате, ситуация изменится, когда уменьшится влажность. Убедитесь, что дверь/выдвижной ящик плотно закрыты.
Много льда и инея в морозильной камере.	<ul style="list-style-type: none"> Продукты не были упакованы надлежащим образом. Дверь/выдвижной ящик устройства неплотно закрыты. Дверь/выдвижной ящик слишком часто открывались или были открыты в течение длительного времени. Уплотнитель двери/ящика загрязнён, изношен, треснут или несостыкован. Правильному закрытию двери/выдвижного ящика мешает что-то изнутри. 	<ul style="list-style-type: none"> Всегда тщательно упаковывайте продукты. Закройте дверь/выдвижной ящик. Не открывайте дверь/выдвижной ящик слишком часто. Вымойте уплотнитель двери/ящика или замените его. Переставьте полки, дверные стойки или внутренние контейнеры, чтобы закрыть дверь/выдвижной ящик.
Стенки корпуса и двери нагреваются.	<ul style="list-style-type: none"> - 	<ul style="list-style-type: none"> Это нормально.
При работе устройство издает нехарактерные звуки.	<ul style="list-style-type: none"> Устройство расположено на неровной поверхности. Устройство касается какого-то предмета, находящегося рядом. 	<ul style="list-style-type: none"> Отрегулируйте опоры, чтобы выровнять положение устройства. Отодвиньте от устройства находящиеся рядом предметы.
Слышен легкий звук, похожий на звук текущей воды.	<ul style="list-style-type: none"> - 	<ul style="list-style-type: none"> Это нормально.

Проблема	Возможная причина	Способ решения
Слышен звуковой сигнал.	<ul style="list-style-type: none"> Открыта дверь холодильного отсека. 	<ul style="list-style-type: none"> Закройте дверь.
Слышен слабый гул.	<ul style="list-style-type: none"> Работает антиконденсационная система. 	<ul style="list-style-type: none"> Это естественно и предотвращает конденсацию.
Внутреннее освещение или система охлаждения не работает.	<ul style="list-style-type: none"> Вилка питания не подключена к электрической розетке. Нарушена подача электропитания. Светодиодная лампа вышла из строя. 	<ul style="list-style-type: none"> Подключите вилку питания к электрической розетке. Проверьте электропитание в помещении. Обратитесь в местную электроэнергетическую компанию. Обратитесь в службу поддержки для замены лампочки.

Прекращение подачи энергии

В случае отключения электроэнергии, продукты остаются гарантировано холодными в течение примерно 5 часов. При длительном отключении электропитания, особенно летом, следуйте рекомендациям ниже.

- ▶ Открывайте дверь или выдвижной ящик как можно реже.
- ▶ Если подача электроэнергии прекращена, не размещается в устройстве дополнительные продукты питания.
- ▶ Если было предварительное уведомление об отключении электроэнергии, а продолжительность прекращения подачи электроэнергии составляет более 5 часов, сделайте немного льда и положите его в контейнере в верхнюю часть холодильной камеры.
- ▶ Сразу после прекращения подачи электроэнергии необходимо проверить продукты.
- ▶ По мере того, как во время прекращения подачи электроэнергии или другого сбоя температура в холодильнике будет повышаться, срок хранения и пищевое качество продуктов будут снижаться. Для предотвращения рисков для здоровья продукты, которые разморозились, следует либо употребить в пищу, либо приготовить и, при необходимости, вскоре после этого повторно заморозить.

Функция памяти при прекращении подачи электроэнергии

После восстановления подачи электроэнергии устройство продолжит работу с теми же настройками, которые были установлены перед отключением питания.

Распаковка



ВНИМАНИЕ!

- ▶ Прибор имеет большой вес. Всегда должны быть задействованы как минимум два человека.
- ▶ Храните все упаковочные материалы в недоступном для детей месте и утилизируйте их безопасным для окружающей среды образом.
- ▶ Извлеките устройство из упаковки.
- ▶ Снимите все упаковочные материалы.

Условия окружающей среды

Температура в помещении всегда должна быть в диапазоне 10–43°C, так как она может влиять на температуру внутри прибора и его энергопотребление. Не устанавливайте устройство рядом с другими излучающими тепло устройствами (духовыми шкафами, холодильниками) без изоляции.

Требования к пространству

Требуемое пространство при открытой двери:

W1= 1325 мм

D1 = 570 мм

D2 = 1004 мм

D3 = 956 мм

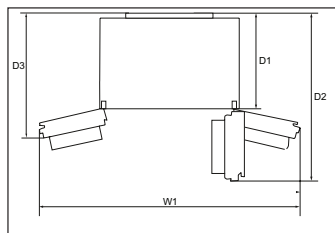
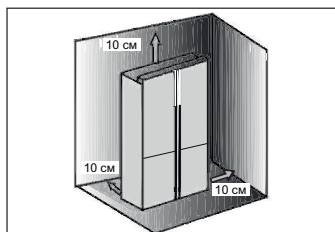


Схема вентиляции в разрезе

Для обеспечения достаточной вентиляции прибора по соображениям безопасности необходимо соблюдать требования к необходимым вентиляционным поперечным сечениям.

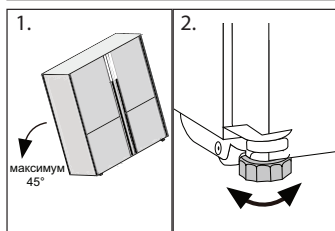


Выравнивание устройства

Устройство следует размещать на плоской и сплошной поверхности.

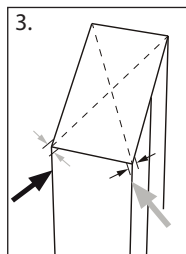
1. Наклоните устройство немного назад.
2. Установите ножки на желаемый уровень.

Убедитесь, что расстояние до стены на стороне шарнира не менее 10 см, чтобы дверца открывалась должным образом.

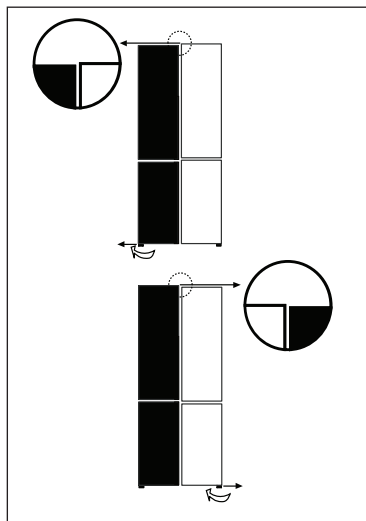


Примечание

Для отдельно стоящего устройства: данный холодильник не предназначен для использования в качестве встраиваемого устройства.



3. Устойчивость можно проверить, поочередно нажимая на диагонально противоположные углы. Лёгкое покачивание должно быть одинаковым в обоих направлениях. В противном случае рама может деформироваться; в результате возможна деформация уплотнителей дверцы. Легкий наклон назад облегчает закрытие дверей.



Точная регулировка дверей

Если двери находятся не на одном уровне, это несоответствие может быть устранено следующим образом:

Использование регулируемой ножки

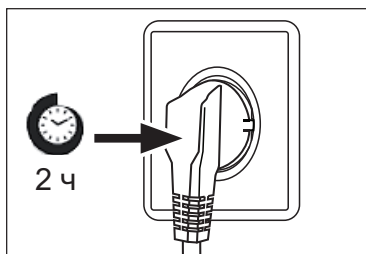
Чтобы поднять или опустить регулировочную ножку, поверните ее в направлении, указанном стрелкой.

При необходимости свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.



Примечание

При дальнейшем использовании холодильника может произойти смещение дверцы из-за тяжести хранимых продуктов. В таком случае отрегулируйте положение дверцы в соответствии с приведенными выше методами.



Время ожидания

Не требующее обслуживания смазочное масло находится внутри кожуха компрессора. Это масло может проходить по трубкам во время наклонной транспортировки. Перед подключением устройства к источнику питания необходимо подождать не менее 2 часов, чтобы масло возвратилось в кожух.

Подключение к сети питания

Каждый раз перед подключением убедитесь, что:

- ▶ источник питания, розетка и предохранитель соответствуют данным, приведенным на заводской табличке;
- ▶ розетка питания не является частью розеточного блока или удлинителя и заземлена.
- ▶ вилка и розетка строго соответствуют друг другу.

Вставьте вилку в правильно установленную бытовую розетку питания.

**ВНИМАНИЕ!**

Во избежание рисков поврежденный шнур питания заменяется службой поддержки клиентов (см. гарантийный талон).

Марка	Haier
Наименование модели/идентификатор	HTF-425DM7RU
Категория модели	Холодильник-морозильник
Класс энергоэффективности	A++
Годовое потребление электроэнергии (кВт•ч/г) (1)	290
Общий объем (л)	425
Объем холодильного отсека (л)	308
Объем морозильной камеры (л)	117
Оценка	✳️***
Система без образования наледи	Да
Холодопроизводительность (кг/24 ч)	10
Климатический класс (2)	SN·N·ST·T
Уровень шума (дБ(A))	35
Время увеличения температуры (ч)	10
Тип устройства	Отдельно стоящий

Пояснения:

- (1) По результатам испытания на соответствие стандартам в течение 24 часов. Фактическое потребление зависит от использования и расположения устройства.
- (2) Климатический класс SN: Данное устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды от +10 °С до +32 °С
 Климатический класс N: Данное устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды от +16 °С до +32 °С
 Климатический класс ST: Данное устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды от + 16 °С до +38 °С
 Климатический класс T: Данное устройство предназначено для использования при температуре окружающей среды от +16 °С до +43 °С

Дополнительные технические данные

Номинальное напряжение / Номинальная частота	220-240 В ~ / 50 Гц
Номинальный ток (А)	1,5
Главный предохранитель (А)	16
Хладагент (количество)	R600a (60 г)
Габариты (Г/Ш/В, мм)	1815/833/650
Вес нетто (кг)	85
Вес брутто (кг)	94

Мы рекомендуем обращаться в службу поддержки клиентов компании «Хайер», а также использовать оригинальные запасные части. Если у вас возникли проблемы с вашей бытовой техникой, пожалуйста, сначала изучите раздел «Устранение неисправностей».

Если вы не нашли решения проблемы, пожалуйста, обратитесь:

— к вашему официальному дилеру или

— в наш колл-центр:

8-800-250-43-05 (РФ),

8-10-800-2000-17-06 (РБ),

— на сайт www.haier-europe.com, где вы можете оставить заявку на обслуживание, а также найти ответы на часто задаваемые вопросы.

Обращаясь в наш сервисный центр, пожалуйста, подготовьте следующую информацию, которую вы можете найти на паспортной табличке и в чеке:

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____



Также, пожалуйста, проверьте наличие гарантии и документов о продаже.

Важно! Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Производителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание.

Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств.

В настоящий документ могут быть внесены изменения без предварительного уведомления. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию изделия без дополнительного уведомления.

Продукция соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (Таможенного) союза.

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU С-СН.АЯ46.В.31083/23 от 15.09.2023 действует до 14.09.2028.

Декларация о соответствии № ЕАЭС N RU Д-СН.РА08.В.59914/23 от 11.10.2023 действует до 10.10.2028.

Более подробные сведения указаны в Едином реестре выданных сертификатов соответствия и зарегистрированных деклараций о соответствии Евразийского экономического союза.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Уважаемый покупатель!

Корпорация Haier, находящаяся по адресу: Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park, Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, Китай, благодарит Вас за Ваш выбор, гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации. Официальный срок службы на изделия бытовой техники, предназначенные для использования в быту: на телевизоры, микроволновые печи — 5 лет, на планшетные компьютеры, ноутбуки и приставки телевизионные — 3 года, на пылесосы — 4 года, на мобильные телефоны и гироскутеры — 2 года, на остальные товары — 7 лет со дня передачи изделия конечному потребителю. Учитывая высокое качество продукции, фактический срок службы может значительно превышать официальный. Рекомендуем по окончании срока службы обратиться в Авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций. Вся продукция изготовлена с учетом условий эксплуатации и соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (Таможенного) союза.

Во избежание недоразумений, убедительно просим Вас при покупке внимательно изучить эксплуатационную документацию, условия гарантийных обязательств. Данное изделие представляет собой технически сложный товар бытового назначения. Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, настоятельно рекомендуем Вам обратиться к Авторизованному сервисному центру Haier.

Корпорация Haier подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, иными нормативными актами в случае обнаружения недостатков изделия. Однако Корпорация Haier оставляет за собой право отказать как в гарантийном, так и дополнительном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий.

Условия гарантийного и дополнительного сервисного обслуживания

Корпорация Haier устанавливает гарантийный срок 12 месяцев со дня передачи товара потребителю и производит дополнительное сервисное обслуживание в течение 36 месяцев со дня передачи товара потребителю*. Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (товарный чек, кассовый чек, эксплуатационная документация). Дополнительное сервисное обслуживание изделия — бесплатное для потребителя устранение недостатков изделия, возникших по вине Изготовителя. Данная услуга оказывается только при предъявлении владельцем изделия товарного и кассового чеков, иных документов, подтверждающих факт покупки изделия.

Гарантийное обслуживание производится исключительно Авторизованными сервисными центрами Haier. Полный список Авторизованных сервисных центров вы можете узнать в Информационном центре Haier по телефону:

8-800-250-43-05 — для Потребителей из России (бесплатный звонок из регионов России)

8-10-800-2000-17-06 — для Потребителей из Беларуси (бесплатный звонок из регионов Беларуси)

или на сайте: www.haier-europe.com или сделав запрос по электронной почте: help@haieronline.ru.

Данные Авторизованных сервисных центров могут быть изменены, за справками обращайтесь в Информационный центр Haier.

Гарантийное и дополнительное сервисное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- нарушения потребителем условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки товара;
- неправильной установки и/или подключения изделия;
- нарушения технологии работ с холодильным контуром и электрическими подключениями, как и привлечение к монтажу Изделия лиц, не имеющих соответствующей квалификации, подтвержденной документально;
- отсутствия своевременного технического обслуживания Изделия в том случае, если этого требует эксплуатационная документация;
- избыточного или недостаточного давления в водопроводной сети;
- применения мощных средств, несоответствующих данному типу изделия, а также превышения рекомендуемой дозировки мощных средств;
- использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
- действий третьих лиц: ремонт или внесение несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонений от стандартов и норм питающих сетей;
- действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния т. п.);
- несчастных случаев, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц;
- если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, продуктов жизнедеятельности насекомых;
- срабатывание термозащиты в следствии включения не заполненного/не полностью заполненного водой бака водонагревателя.

Гарантийное и дополнительное сервисное обслуживание не распространяется на следующие виды работ:

- установка и подключение изделия на месте эксплуатации;
- инструктаж и консультирование потребителя по использованию изделия;
- очистка изделия снаружи либо изнутри.

Гарантийному и дополнительному сервисному обслуживанию не подлежат нижеперечисленные расходные материалы и аксессуары:

- фильтры для кондиционеров;
- фильтры, шланги для подвода /слива воды для стиральных и посудомоечных машин;
- шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры для пылесосов;
- тарелки, вертелы, решетки, блюда и подставки для микроволновых печей;
- фильтры, поглотители запахов, лампочки, полки, ящики, подставки и другие емкости для хранения продуктов в холодильниках;
- пульты управления, аккумуляторные батареи, элементы питания, внешние блоки питания и зарядные устройства;
- документация, прилагаемая к изделию.

Периодическое обслуживание изделия (замена фильтров и т. д.) производится по желанию потребителя за дополнительную плату.

Важно! Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Изготовителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Повреждение или отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств.

*дополнительное сервисное обслуживание не распространяется на электрические водонагреватели, микроволновые печи, холодильники моделей HRB-331, морозильники, газовые плиты, пылесосы, пылесосы-роботы, телевизоры, приставки телевизионные, планшетные компьютеры, ноутбуки, мобильные телефоны, гироскутеры.

Haier өнімдерін таңдағаныңыз үшін алғысымызды білдіреміз.

Қолдану алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Нұсқаулықта берілген бұйымды барынша тиімді пайдалануға және оның қауіпсіз әрі дұрыс орнатылуын, пайдаланылуын және техникалық қызмет көрсетілуін қамтамасыз етуге көмектесетін маңызды ақпарат бар.

Осы нұсқаулықты құрылғыны әрқашан қауіпсіз және дұрыс пайдалануға қолдану үшін, оны ыңғайлы жерде сақтаңыз.

Егер сіз көшіп жатқан кезде құрылғыны сату, біреуге беру немесе жаңа үй иесіне қалдыру туралы шешім қабылдасаңыз, жаңа иесі құрылғымен және қауіпсіздік туралы ескертулермен танысу үшін осы нұсқаулықты та беріңіз.

Шартты белгілер



Назар аударыңыз!
Қауіпсіздік техникасы бойынша маңызды ақпарат



Жалпы ақпарат және кеңестер



Экологиялық ақпарат



Кәдеге жарату

Қоршаған ортаны және адамдардың денсаулығын қорғауға көмектесіңіз. Қаптаманы тиісті контейнерлерге салыңыз және қайта өңдеуге жіберіңіз. Электрлік және электрондық құрылғылардың қалдықтарын қайта өңдеуді жүзеге асыруға көмектесіңіз. Осы таңбамен белгіленген бұйымдарды тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратуға тыйым салынады. Бұйымды жергілікті қайта өңдеу кәсіпорнына тапсырыңыз немесе жергілікті муниципалдық мекемеге жүгініңіз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Жарақат алу немесе тұншығу қаупі бар!

Хладагенттер мен газдар кәсіби амалмен кәдеге жаратылу керек. Тиісті кәдеге жарату алдында, тоңазытқыш агент контуры түтіктерінің бүлінбегеніне көз жеткізіңіз. Бұл тұрмыстық аспапты қуат көзінен ажыратыңыз. Желілік кабельді кесіп алып, оны кәдеге жаратыңыз. Балалар мен үй жануарлары ішінде жабылып қалмаулары үшін науаларды және жәшіктерді, сондай-ақ есік ілгегі мен тығыздағыштарын алып тастаңыз.

Қауіпсіздік техникасы жөніндегі ақпарат	33
Бұйым сипаттамасы	39
Басқару тақтасы	40
Пайдалану	42
Жабдық	45
Күтім және тазалау	47
Ақаулықтарды іздеу және жою	48
Орнату	53
Техникалық сипаттамалары	55
Клиенттерге қызмет көрсету	57

Жиынтықтылығы

Осы тізімге сәйкес толықтығын тексеріңіз:



Энергия тиімділігі
заттаңбасы



Пайдалану жөніндегі
нұсқаулық

Құрылғыны алғаш рет қоспас бұрын қауіпсіздік техникасы нұсқауларымен танысу керек:



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Алғаш рет пайдаланудың алдында

- ▶ Тасымалдау кезінде зақымдаулардың болмағанына көз жеткізіңіз.
- ▶ Бүкіл қаптаманы алып тастаңыз және оны балалар қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- ▶ Тоңазытқыш агент контурының максималды тиімділігін қамтамасыз ету үшін орнату алдында кем дегенде екі сағат күтіңіз.
- ▶ Құрылғының ауыр салмағына байланысты оны қозғалту әрекеттерін кемінде екі адам орындау керек.

Орнату

- ▶ Құрылғыны жақсылап желдетіліп тұратын жерге орнықтырыңыз. Құрылғы үстінде және айналасында кемінде 10 см бос орын болу керек.
- ▶ Құрылғыны су тамшылары шашырауы мүмкін ылғал аймақтарға немесе орындарға қоюға тыйым салынады. Құрылғыдан су шашырандыларын және дақтарды жұмсақ, таза шүберекпен сүртіп алыңыз.
- ▶ Құрылғыны тікелей күн сәулелеріне немесе жылу көздеріне (мысалы, пештер, жылытқыштар) жақын жерде орналастырмаңыз.
- ▶ Құрылғы оның өлшемі мен нысаналы мақсатына сәйкес келетін жерде орнатылып, көлденеңінен туралануы керек.
- ▶ **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құрылғыдағы желдету саңылауларын жаппаңыз.
- ▶ Жапсырмада көрсетілген электр сипаттамалары қуат көзінің параметрлеріне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Сәйкес келмеген жағдайда электрик маманына хабарласыңыз.
- ▶ Құрылғы 220-240 В / 50 Гц айнымалы ток көзінен жұмыс істейді. Кернеудің аномалды ауытқуы құрылғының іске қосылмауына немесе температура реттегішінің немесе компрессордың бүлінуіне немесе жұмыс кезінде қалыпты емес шулардың пайда болуына әкелуі мүмкін. Бұл жағдайда автоматты реттегішті орнату қажет.
- ▶ Ауыстырғыштар мен ұзартқыштарды пайдаланбаңыз.
- ▶ **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұл тұрмыстық аспаптың артына тасымалды розетка блоктарын немесе тасымалды қуат көздерін орналастырмаңыз.
- ▶ **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұл тұрмыстық аспапты пайдалану орнында орнатқан кезде, қуат сымының қысылмағанына және зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.
- ▶ Қуат баусымын баспаңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- ▶ Қуат көзіне қосылу үшін бөлек, оңай қол жетімді жерге тұйықталған розетканы пайдаланыңыз. Бұл аспап міндетті түрде жерге тұйықталуы керек.
- ▶ **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Суық агент сұлбасының зақымдануына жол бермеңіз.

Күнделікті пайдалану

- ▶ Бұл тұрмыстық техниканы 8 жастан асқан балалар мен физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдар, егер олар мұны қадағалап отырса немесе осы тұрмыстық техниканы қауіпсіз пайдалану туралы нұсқау берілсе және олар түсінетін болса ғана қолдана алады. байланысты қауіптер.
- ▶ Балаларға осы тұрмыстық аспаппен ойнауға тыйым салынады.
- ▶ 3 жастан 8 жасқа дейінгі балаларға тоңазытқыштарды пайдалануға рұқсат етіледі, бірақ мұндай тұрмыстық аспаптарлы тазалауға және орнатуға рұқсат етілмейді.
- ▶ 3 жасқа дейінгі балаларды осы тұрмыстық аспапқа жолатпаңыз, егер олар үнемі бақылауда болмаса ғана.
- ▶ Ересектердің қарауынсыз балаларға пешті тазалауға және оған қызмет көрсетуге рұқсат бермеңіз.
- ▶ Бұл тұрмыстық аспап қуат қосқышының ашасы қол жетімді болатындай етіп орналастырылуы керек.
- ▶ Егер құрылғыға тікелей жақын орналасқан тоңазытқыш агенттің немесе басқа тұтанғыш газдың жылыстауын анықтасаңыз, газ құбырының шұрасын жаупы, есіктер мен терезелерді ашыңыз және тоңазытқыштың немесе басқа кез келген құрылғының қуат сымын **АЖЫРАТПАҢЫЗ**.
- ▶ Құрылғының 10°C және 43°C аралығындағы белгілі қоршаған орта температурасында жұмыс істеуге реттелгеніне назар аударыңыз. Егер құрылғы ұзақ уақытқа көрсетілген диапазоннан жоғары немесе төмен температурада қалдырылса, оның қате жұмыс істеуі мүмкін.
- ▶ Құлаудан немесе сумен түйісуден туындаған ток соғудан орын алатын жарақаттарға жол бермеу үшін тоңазытқыштың үстіне орнықсыз заттарды (ауыр заттарды, сумен толтырылған ыдыстарды) қоймаңыз.
- ▶ Есіктегі сөрелерден ұстап тартпаңыз. Бұл жағдайда есік еңкейіп, бөтелке сөресі сырғып, ал құрылғы аударылып кетуі мүмкін.
- ▶ Есікті тек тұтқалардың көмегімен ашыңыз және жабыңыз. Есік пен шкаф арасындағы саңылау өте тар. Қолдың жарақаттануын болдырмау үшін саусақтарыңызды сол жерге салмаңыз. Тоңазытқыштың/мұздатқыштың есігін ашқанда немесе жапқанда, оны балаларға тигізбейтіндігіңізге көз жеткізіңіз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- ▶ Азық-түлік өнімдерінің ластануына жол бермеу үшін келесі нұсқауларды ұстаныңыз:
 - Есікті ұзақ уақыт ашу құрылғыдағы температураның айтарлықтай жоғарылауына әкелуі мүмкін.
 - Азық-түлік өнімдерімен және қолжетімді ағызу жүйелерімен жанасуы мүмкін беткейлерді үнемі тазалап отырыңыз.
 - Шикі ет пен балықты тоңазытқышта қолайлы контейнерлерде сақтаңыз, сонда олар басқа тағамдармен байланыста болмайды және тамшыламайды.
 - Егер құрылғы ұзақ уақыт бойы бос қалатын болса, құрылғының ішінде көгерудің алдын алу үшін есікті өшіріңіз, жібітіңіз, тазалаңыз, құрғатыңыз және ашық қалдырыңыз.
- ▶ Мұздатқыш камерада ешқашан бөтелкедегі сыраны немесе басқа сусындарды, бөтелкелерді немесе сұйықтықтары бар қаңылтыр банкаларды (спирттің жоғары пайызы бар спиртті сусындардан басқа), әсіресе газдалған сусындары бар банкаларды сақтамаңыз, себебі олар мұздатылған кезде жарылып кетуі мүмкін.
- ▶ Құрылғыда тез тұтанғыш қоспалары бар аэрозоль баллондары сияқты жарылғыш заттарды сақтауға тыйым салынады.
- ▶ Құрылғының ішінде дәрілік, бактериологиялық немесе химиялық заттарды сақтаушы болмаңыз. Бұл құрылғы тұрмыстық аспап болып табылады. Температуралық режимнің қатаң сақталуын талап ететін материалдарды сақтау ұсынылмайды.
- ▶ Егер мұздатқыш камерада температура көтерілсе, тамақ өнімдерінің күйін тексеріңіз.
- ▶ Тоңазытқыш бөлімшеде тым төмен температураны орнатпаңыз. Ең төменгі температураны орнатқан кезде нөлден төмен температура пайда болуы мүмкін. Нәтижесінде бөтелкелер жарылып кетуі мүмкін.
- ▶ Мұздатылған тағамды ылғалды қолмен ұстамаңыз (қолғап киіңіз). Мұздатқыштан шығарғаннан кейін бірден жеміс мұзын қолданбаңыз. Үсіп қалу қатері бар. АЛФАШҚЫ КӨМЕК: дереу салқын ағын суда ұстап тұрыңыз. Жұлып алуға тырыспаңыз!
- ▶ Мұздатқыш камераның ішкі бетіне жұмыс істеп тұрған кезде қолыңызды, әсіресе ылғал қолыңызды тигізбеңіз, себебі қолдарыңыздың беттеріне жабысып қалуы мүмкін.
- ▶ Қуат беруде үзіліс болған жағдайда немесе жуу алдында қуат ашасын желіден ажырату керек. Аспапты қайта іске қоспас бұрын кем дегенде 7 минут күтіңіз, себебі жиі іске қосу компрессорды зақымдауы мүмкін.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- ▶ **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымның ішіндегі тамақ өнімдерін сақтауға арналған бөлімшелерді тазалау кезінде, егер олар дайындаушы ұсынған типке сәйкес келмесе, электр аспаптарын пайдаланбаңыз.

Техникалық қызмет көрсету/тазалау

- ▶ Егер балалар тазалау мен техникалық қызмет көрсету жұмыстарын орындайтын болса, олар бақылауда екендігіне көз жеткізіңіз.
- ▶ Профилактикалық күтім бойынша қандай да бір іс-әрекетті жүзеге асырудың алдында машинаны электр желісінен ажыратыңыз. Аспапты қайта іске қоспас бұрын кем дегенде 5 минут күтіңіз, себебі жиі іске қосу компрессорды зақымдауы мүмкін.
- ▶ Аспапты розеткадан ажыратқан кезде кабельді емес, ашаны ұстаңыз.
- ▶ Аспапты қатты щеткалармен, сым щеткаларымен, кір жуғыш ұнтақпен, бензинмен, амилацетатпен, ацетонмен және басқа да ұқсас органикалық, қышқылды немесе сілтілі ерітінділермен тазалауға болмайды. Тоңазытқышқа/мұздатқышқа зақым келтірмеу үшін арнайы жуғыш құралмен тазалаңыз. Оңтайлы нұсқасы - бір литр суға шамамен бір ас қасық ас содасы пропорциясында жылы су мен ас содасының ерітіндісін пайдалану. Аспапты сумен жақсылап шайып, құрғатып сүртіңіз. Тазартқыш ұнтақтарды немесе басқа абразивті тазартқыш құралдарды қолданбаңыз. Алынбалы компоненттерді ыдыс жуғыш машинада жууға тыйым салынады.
- ▶ Мұзды өткір заттармен шағып алмаңыз. Пластик бөлшектерге зақым келтірмеу үшін тозаңдатқыштарды, электр қыздырғыштар мен фендерді, бу тазартқыштарды немесе басқа жылу көздерін пайдаланбаңыз.
- ▶ **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Өндіруші ұсынған жібіту процесін жеделдету үшін механикалық құрылғыларды немесе басқа құралдарды пайдалануға тыйым салынады.
- ▶ Қауіпті болдырмау үшін бүлінген желілік кабельді өндіруші, уәкілетті сервистік агенттің өкілі немесе басқа білікті маман ауыстыруы керек.
- ▶ Аспапты өзіңіз жөндеуге, бөлшектеуге немесе өзгертуге тырыспаңыз. Жөндеу қажет болған жағдайда біздің клиенттерді қолдау қызметімізге хабарласыңыз.
- ▶ Жарықтандыру шамдары бүлінген жағдайда оларды ауыстыруды өндіруші, оның сервистік агенті немесе қауіпті болдырмау үшін басқа да білікті мамандар орындауы тиіс.
- ▶ Өрт пайда болу қаупіне, сондай-ақ энергияның тұтынылуының арттырылуына жол бермеу үшін жылына кемінде бір рет құрылғының артқы жағындағы шаңды жойып жүріңіз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- ▶ Тазалау кезінде аспапқа суды тозаңдатпаңыз немесе оған су сеппеңіз.
- ▶ Аспапты тазалау кезінде тозаңдатылған суды немесе буды пайдаланбаңыз.
- ▶ Салқын шыны сөрелерді немесе шыны есікті ыстық сумен жумаңыз. Өткір температураның секіруі әйнекте сызаттар тудыруы мүмкін.
- ▶ Егер аспап ұзақ уақыт бойы қолданылмаса, оның ішінде жағымсыз иістердің пайда болуын болдырмау үшін оны ашық қалдырыңыз.

Хладагент туралы ақпарат



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Аспапта тез тұтанатын ИЗОБУТАН (R600a) тоңазытқыш агенті бар. Тасымалдау немесе орнату кезінде хладагент сұлбасы зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Хладагент ағып кетуі көздің жарақатына немесе салқындатқышты жануы мүмкін. Егер бүліну болса, аспапқа ашық от көздерін жақындатпаңыз, бөлмені мұқият желдетіңіз, аспаптың немесе басқа құрылғының қуат кабельдерін қоспаңыз немесе ажыратпаңыз. Клиенттерді сүйемелдеу қызметіне жүгініңіз.

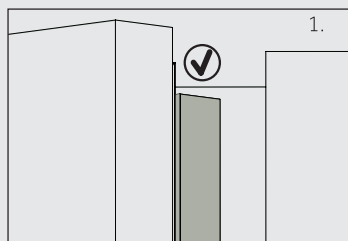
Көздермен байланыста болған кезде ағынды сумен дереу шайып, дереу окулистке хабарласыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Салқындату жүйесі жоғары қысымда болады. Оны бөлшектеуге тырыспаңыз. Тез тұтанатын тоңазытқыш агенттер пайдаланылатындықтан, аспапты орнату, пайдалану және техникалық қызмет көрсету операцияларын нұсқаулыққа сәйкес қатаң сәйкестікте орындаңыз және аспапты кәдеге жарату үшін мамандандырылған ұйымға немесе біздің сатудан кейінгі қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

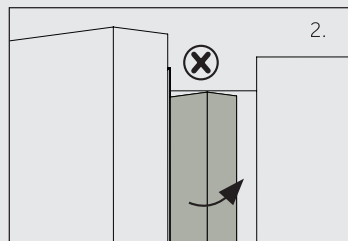
Мақсаты

Осы құрылғы тамақ өнімдерін салқындатуға және мұздатуға арналған. Ол тек дүкендердегі, кеңселердегі және басқа да жұмыс орынжайларындағы, фермалар мен қонақүйлердегі, мотельдердегі және қонатын жер мен тамақтануды ұсынатын басқа да ұқсас мекемелердегі, сондай-ақ қоғамдық тамақтандыруды ұйымдастыру жөніндегі компанияларындағы асүйлер сияқты тұрмыстық және ұқсас жағдайларда пайдалануға арналған. Ол коммерциялық немесе өнеркәсіптік пайдалануға арналмаған.

Құрылғының конструкциясына өзгерістер енгізуге немесе оны түрлендіруге жол берілмейді. Дұрыс пайдаланбау қатердің пайда болуына және кепілдік күшін жоюға әкелуі мүмкін.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**

Есікті жапқан кезде, тоңазытқыштың сол жақ есігіндегі тік есік тақтайы ішке қарай кіргізілуі керек (1).



Егер сіз сол есікті жауып тастасаңыз және вертикальды есік рельстен шыға алмасаңыз (2), алдымен оны иілуіңіз керек, әйтпесе есік тірегі бекітуші білікке немесе оң жақ есікке тиетін болады. Бұл рейканың бүлінуіне немесе жылыстауға апарып соқтырады.

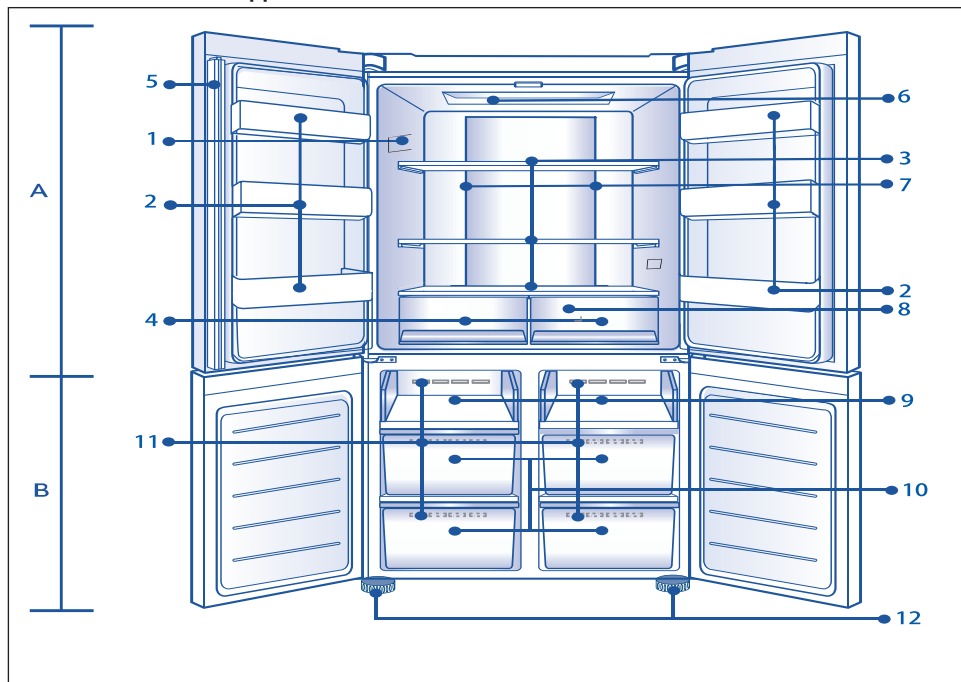
Раманың ішінде қыздыратын түтікшесі болады. Бұл жерде бетінің температурасы сәл көтеріледі, бұл қалыпты және тоңазытқыш жұмысына әсер етпейді.



Ескерту

Техникалық өзгерістер мен түрлі үлгілерге байланысты осы нұсқаулықтағы кейбір суреттер сіздің модельден өзгеше болуы мүмкін.

HTF-425DM7RU моделі



A: Тоңазытқыш бөлім

1 Зауыттық техникалық деректер тақтасы

2 Бөтелкелер ұстағышы, есік тіреуі

3 Шыны сөрелер

4 Тоңазытқыштың тартпа жәшігі

5 Есіктегі рейка

6 Төбедегі шамы

7 Ауа келтіргіш пен датчик (панельдің артында)

8 Ауа келтіргіш (жәшіктердің артында)

B: Мұздатқыш камера

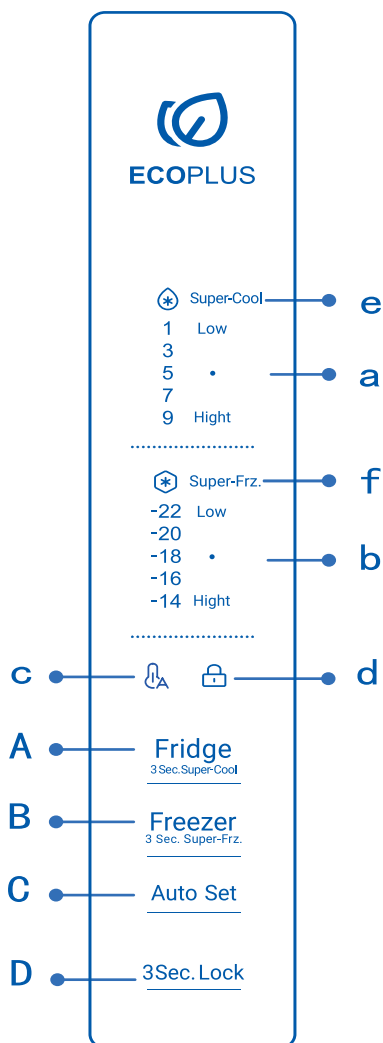
9 Мұздатқыш науа

10 Мұздатқыш камерада сақтауға арналған жәшіктер

11 Ауа құбыры

12 Реттелетін аяқтары

HTF-425DM7RU басқару тақтасы



Батырмалар:

- A «Тоңазытқыш» батырмасы
- B «Мұздатқыш камера» баптаулары
- C Қосу/өшіру автоматты баптауы
- D панельді бұғаттау/бұғаттан шығару

Индикаторлар:

- a Тоңазытқыш бөлімшедегі температура
- b Мұздатқыш бөлімшедегі температура
- c Автобаптау режимі
- d Панельді бұғаттау
- e Тез салқындату функциясы
- f Тез мұздату функциясы



Ескерту

Техникалық өзгерістерге байланысты, осы нұсқаулықтағы кейбір суреттер сіздің модельден өзгеше болуы мүмкін.

Алғаш рет пайдаланудың алдында

- ▶ Барлық орам материалдарын алып тастаңыз, оларды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз және қоршаған ортаға зиян тигізбеңіз.
- ▶ Тағамдық өнімдерді қоймас бұрын құрылғының ішкі және сыртқы бетін сумен және жұмсақ жуғыш құралмен жуыңыз.
- ▶ Құрылғы тегістеліп, жуылғаннан кейін оны қуат көзіне қоспас бұрын кем дегенде 2-5 сағат күтіңіз. «ОРНАТУ» бөлімін қар.
- ▶ Өнімдерді жүктемес бұрын, камералар үшін жоғары параметрлерін орнатыңыз. Тез мұздату функциясы камераларды тез салқындатуға көмектеседі.
- ▶ Тоңазытқыш камераның температурасы мен мұздатқыш температурасы автоматты түрде 5 °C және -18 °C температурасында орнатылады. Бұл ұсынылатын баптаулар. Керек болғанда өз қалауыңызша температураны қолмен өзгерте аласыз. ТЕМПЕРАТУРАНЫ РЕТТЕУ бөлімін қар.

Сенсорлық пернелер

Басқару панеліндегі түймелер - саусағыңызбен жеңіл жанасу арқылы жауап беретін сенсорлық пернелер.

Құрылғыны қосу / өшіру

Құрылғы қуат көзіне қосылғаннан кейін ғана жұмыс істейді.

Тоңазытқышты желіге алғаш қосқан кезде «а» және «б» (температура экраны) индикаторлары жанады. Тоңазытқыш камераның температурасы мен мұздатқыш температурасы автоматты түрде 5 °C және -18 °C температурасында орнатылады. Бәлкім, панельді бұғаттау белсенді болып тұр.



Ескерту

Құрылғы қуат көзінен ажыратылғаннан кейін оңтайлы температураға жету үшін 24 сағатқа дейін уақыт қажет болуы мүмкін.

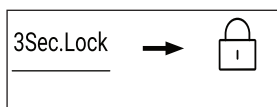
Құрылғыны сөндірмес бұрын барлық азық-түлікті шығарып алыңыз. Құрылғыны өшіру үшін розеткадан қуат баусымын суырып алыңыз.

Күту режимі

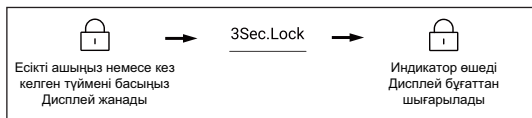
Дисплей экраны түймені басқаннан кейін 30 секундтан кейін автоматты түрде өшеді. Дисплей автоматты түрде бұғатталады. Ол кез келген түймені басқанда немесе есікті ашқанда автоматты түрде жанады.

Панельді бұғаттау және кері бұғаттау

- ▶ Автоматты бұғаттау: Егер тоңазытқыш пен мұздатқыш камераның есігі жабық болса және 30 секунд ішінде ешқандай әрекет болмаса, дисплей экраны автоматты түрде сөніп, бұғатталады.



- ▶ Қолмен бұғаттау: егер дисплей бұғаттан босатылған болса, «D» түймесін (панельді бұғаттауды таңдау) 3 секунд басып тұрыңыз. Осыдан кейін дыбыстық сигнал естіледі, «d» индикаторы жанады (панельді бұғаттау) және дисплей бұғатталады.



Температураны реттеу

Ішкі температураға келесі факторлар ықпал етеді:

- ▶ Қоршаған ортаның температурасы
- ▶ Есіктің ашылу жиілігі
- ▶ Сақталатын өнімдердің көлемі
- ▶ Құрылғыны орнату

Тоңазытқыштағы температураны реттеп алыңыз

1. Дисплей экраны бұғат ан босатылған кезде «А» түймесін басыңыз. Дыбыс бір рет шығады, ал «а» индикаторы (тоңазытқыш индикаторы) жыпылықтай бастайды, содан кейін тоңазытқыштың температурасын орнату режимі іске қосылады.
2. «А» батырмасын әр басу (тоңазытқышты таңдау) дыбыспен бірге жүреді, ал тоңазытқыштың белгіленген температурасы 2 градусқа төмендейді. Тоңазытқыштағы температура келесі ретпен көрсетіледі: 5 °C → 3 °C → 1 °C → 9 °C → 7 °C → 5 °C.



Ескерту

Егер температураны 5 секундқа орнатқаннан кейін ешқандай әрекет жасалмаса, жүйе автоматты түрде таңдалған температураны бекітеді және сақтайды.

Мұздатқыш камерадағы температураны реттеу

1. Дисплей экраны бұғаттан босатылған кезде «В» түймесін басыңыз (мұздатқыш камераны таңдау). Дыбыс бір рет шығады, ал «b» индикаторы (мұздатқыш камерадағы температура) жыпылықтай бастайды, содан кейін мұздатқыш камераның температурасын орнату режимі іске қосылады.
2. «В» батырмасын әр басу (мұздатқыш камераны таңдау) дыбыспен бірге жүреді, бұл ретте мұздатқыш камераның орнатылған температурасы 2 градусқа төмендейді. Мұздатқыш камерадағы температура келесі ретпен көрсетіледі: -18 °C → -20 °C → -22 °C → -14 °C → -16 °C → -18 °C.



Ескерту

Егер температураны 5 секундқа орнатқаннан кейін ешқандай әрекет жасалмаса, жүйе автоматты түрде таңдалған температураны бекітеді және сақтайды.

Супер салқындату функциясы

1. Дисплей экраны бұғаттан босатылған кезде «А» түймесін 3 секунд басып тұрыңыз, дыбыс екі рет шығады, «е» индикаторы жаңады (тез салқындату функциясы), содан кейін тез салқындату функциясы іске қосылатын болады.

- «E» индикаторы қосылған кезде (тез салқындату функциясы) «A» түймесін 3 секунд басып тұрыңыз, бір дыбыс шығады, «e» индикаторы сөнеді (тез салқындату функциясы), содан кейін тез салқындату функциясы өшіріледі.
- Тез салқындату функциясы іске қосылғаннан кейін тоңазытқыш белгіленген шарттарға жеткенде оны автоматты түрде өшіреді. Функцияны қолмен өшіргіңіз келсе, «A» түймесін (тез салқындату мүмкіндігін таңдау) 3 секунд басып тұрыңыз.



i Ескерту

Тез салқындату функциясы белсенді болған кезде тоңазытқыштағы температураны реттеу мүмкін емес. Егер тоңазытқыштың температурасын реттеу үшін «A» батырмасын басса, «e» индикаторы жыпылықтай бастайды (тез салқындату функциясы), ал дыбыстық сигнал бұл әрекетті орындау мүмкін еместігін көрсетеді.

Тез салқындату функциясын іске қосқан кезде әр түрлі басқару режимдеріне байланысты автобаптау функциясын бір уақытта қосу мүмкін емес. Егер басқа функцияға қайшы келетін функция таңдалса, бастапқы функция автоматты түрде өшеді.

Тез мұздату функциясы

- Дисплей экраны бұғаттан босатылған кезде «B» түймесін 3 секунд басып тұрыңыз, дыбыс екі рет шығады, «f» индикаторы жанады (Тез мұздату функциясы), содан кейін тез мұздату функциясы іске қосылатын болады.
- «F» индикаторы қосылған кезде (тез мұздату функциясы) «B» түймесін 3 секунд басып тұрыңыз, бір дыбыс шығады, «f» индикаторы өшеді (тез мұздату функциясы), содан кейін тез мұздату функциясы өшіріледі.
- Тез мұздату функциясын іске қосқаннан кейін тоңазытқыш белгіленген шарттарға жеткенде оны автоматты түрде өшіреді. Функцияны қолмен өшіргіңіз келсе, «B» түймесін 3 секунд басып тұрыңыз.



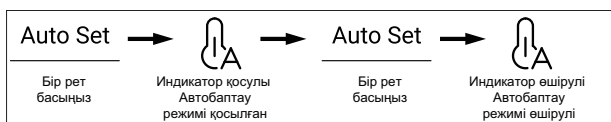
i Ескерту

Тез мұздату функциясы белсенді болған кезде мұздатқыш камерадағы температураны реттеу мүмкін емес. Егер мұздатқыш камераның температурасын реттеу үшін «B» батырмасын басатын болса (мұздатқыш камераны таңдау), «f» индикаторы жыпылықтай бастайды (тез мұздату функциясы), ал дыбыстық сигнал бұл әрекетті орындау мүмкін еместігін көрсетеді.

Супер мұздату функциясы мұздатылған өнімдердің тағамдық құндылығын сақтау үшін өнімдерді тез мұздатуға арналған. Егер бір уақытта тамақ өнімдерінің көп мөлшерін мұздату қажет болса, мұздатқыш камераға тамақ өнімдерін орналастыру кезінде салыстырмалы түрде төмен температура болуы үшін супер мұздату функциясын алдын ала, 24 сағат бұрын орнату керек. Супер мұздату функциясымен мұздатқыш камерадағы мұздату жылдамдығы артады, тамақ өнімдерін тез мұздатуға болады, сонымен бірге олардың нәрлілігі сақталады, ал сақтау ыңғайлы болады.

Автобаптау режимі

1. Дисплей экраны бұғаттан босатылған кезде «С» батырмасын басыңыз (автобаптау режимін таңдау), бір сигнал шығады, «с» индикаторы жанады (автобаптау режимі), содан кейін автобаптау функциясы іске қосылады.
2. «С» индикаторы жанып тұрғанша (автобаптау режимі), «С» түймесін басыңыз (автобаптау режимін таңдау), бір сигнал шығады, «с» индикаторы өшеді (автобаптау режимі) және автобаптау функциясы өшіріледі.



Ескерту

Автобаптау режимінде тоңазытқыштың немесе мұздатқыш камераның температурасын реттеу мүмкін емес. Егер тоңазытқыштың немесе мұздатқыш камераның температурасын реттеу үшін «А» немесе «В» батырмасы басылса, «А» индикаторы (тоңазытқыш индикаторы) немесе «В» (мұздатқыш камера индикаторы) осы операцияны орындаудың мүмкін еместігін көрсететін дыбыстық сигналмен жыпылықтай бастайды.

Автобаптау режимінде, егер басқарудың әртүрлі тәсілдері қолданылса, тез салқындату немесе тез мұздату функциясы іске қосылса, «с» (автобаптау режимі) индикаторы сөніп, құрылғы автоматты түрде автобаптау режимінен шығады.

Есіктердің ашылғандығы жайлы ескерту сигналы

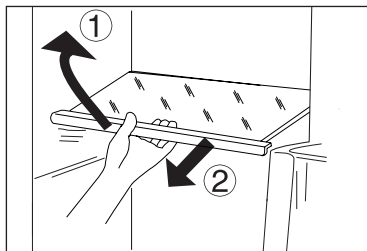
Егер тоңазытқыштың есігі тым ұзақ ашық тұрса немесе дұрыс жабылмаса, онда тоңазытқыш белгіленген уақыт аралығында дыбыстық сигнал шығарады, бұл есікті жабуды еске салады.

Электрмен қоректендіру сөндірілген кездегі жад функциясы

Қуат өшірілген кезде ағымдағы жұмыс күйі құрылғының жадында сақталады. Қуат қайта қосылғаннан кейін құрылғы өшірілгенге дейін орнатылған баптауларға сәйкес жұмысын жалғастырады.

Су диспенсері

1. Су диспенсерінің көмегімен салқын су құюға болады.
2. Бірінші рет қолданар алдында су ыдысын тазалау керек (КҮТІМ ЖӘНЕ ТАЗАЛАУ бөлімін қар.).



Реттелетін сөрелер

Сөрелің биіктігін сақтау қажеттіліктеріңізге сай реттеуге болады.

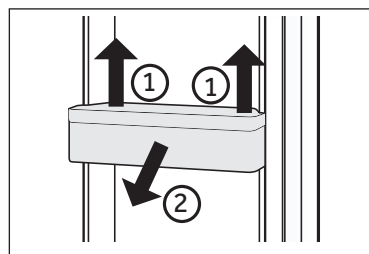
1. Сөрелі жылжыту үшін алдымен оны шығарыңыз, ол үшін сөрелің артқы жиегін (1) көтеріп, сыртқа қарай тартып шығарыңыз (2).
2. Сөрелі кері орнату үшін, оны екі жағындағы ұстағыштарға орналастырыңыз, сөрелің артқы бөлігін камера қабырғаларына кіргізілмейінше артқа қарай итеріңіз.

Алынбалы есік сөрелері / бөтелке ұстағыш

Есік сөрелерін жууға арналған уақытты алуға болады:

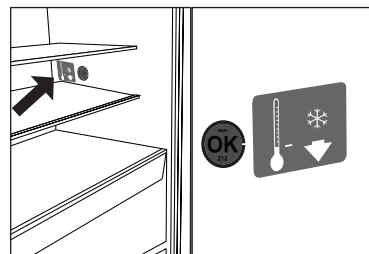
Сөрелі екі жағынан қолыңызбен алыңыз, көтеріңіз (1) және тартып шығарыңыз (2).

Сөрелі орнына қою үшін, жоғарыдағы қадамдарды кері ретпен орындаңыз.



ҚОСЫМША: "OK" оңтайлы температура индикаторы

«OK» оңтайлы температура көрсеткіші 4°C төмен температураны орнату үшін пайдаланылуы мүмкін. Көрсеткіште «OK» көрсетілмесе, тоңазытқыштың температурасын біртіндеп азайтыңыз.



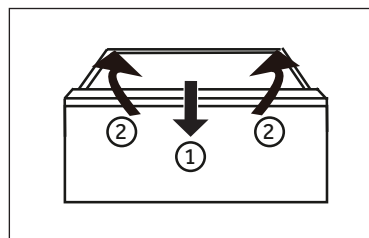
Ескерту

Құрылғыны қосқаннан кейін оңтайлы температураға жету үшін 12 сағатқа дейін уақыт кетуі мүмкін.

Алынбалы тартылатын сөре

Суырманы алып тастау үшін оны ең үлкен мөлшеріне (1) шығарып, оны көтеріп алыңыз (2).

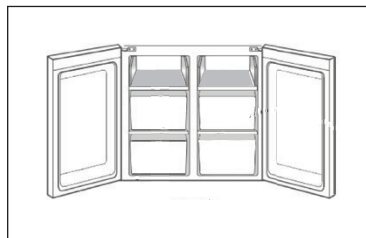
Қорапты ауыстыру үшін жоғарыдағы қадамдарды кері тәртіпте орындаңыз.



Ірі өнімдерді сақтау

Үлкен өнімдер, мысалы, мұздатылған тағамдар келесіден кейін сақталады:

- ▶ жоғарғы мұздатқыш науаны алу немесе
- ▶ екі жоғарғы мұздатқыш науаны, сондай-ақ орташа мұздатқыш қорапты алып тастау және азық-түлікті тікелей төменгі мұздатқыш науаларда сақтау.



Жарықтау

Есікті ашқан кезде тоңазытқыштың жарықдиодты ішкі шамы қосылады. Бұл артқы жарықты қосудың жалғыз жолы.



Электр энергиясын үнемдеу бойынша ұсынымдар

- ▶ Құрылғының жеткілікті желдетілуі қамтамасыз етілгеніне көз жеткізіңіз («ОРНАТУ» бөлімін қар.).
- ▶ Құрылғыны тікелей күн сәулелеріне немесе жылу көздеріне (мысалы, пештер, жылытқыштар) жақын жерде орналастырмаңыз.
- ▶ Құрылғы ішіндегі қажет емес төмен температурадан аулақ болыңыз. Белгіленген температура неғұрлым төмен болса, энергия шығыны соғұрлым жоғары болады.
- ▶ «ЖЫЛДАМ ЖІБІТУ» сияқты функциялар энергияны көп тұтынуға әкеледі.
- ▶ Құрылғыға жылы тамақ өнімдерін салмас бұрын, оларды суытыңыз.
- ▶ Құрылғының есігін мүмкіндігінше қысқа уақытқа ашыңыз.
- ▶ Ауа ағынына кедергі жасамау үшін камераны толтырмаңыз.
- ▶ Айналатын ауа азық-түліктер қаптамасының ішіне кірмейтініне көз жеткізіңіз.
- ▶ Есік дұрыс жабылуы үшін оның тығыздағышын таза ұстау керек.
- ▶ Мұздатылған тағамды тоңазытқыш бөлігінде жібітіңіз.
- ▶ Барынша энергияны үнемдейтін конфигурацияда жылжымалы жөшіктер, өнімдерге арналған жәшік және құрылғының сөрелері зауыттық күйде болуы керек, ал өнімдер ауа өткізгіштен ауа шығуын жаппайтындай етіп мүмкіндігінше алыс орналасуы керек.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Тазалау алдында құрылғыны қуат көзінен ажырату керек.

Тазалау

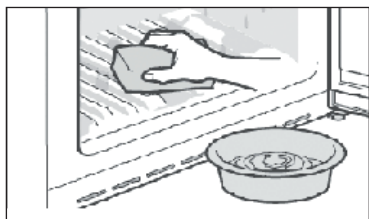
Құрылғыны тазалау онда өнімдер болмаған жағдайда жүргізілуі керек.

Техникалық қызмет көрсету және тамақтың жағымсыз иісін болдырмау үшін құрылғыны әр төрт апта сайын жуып тұру қажет.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- ▶ Аспапты қатты щеткалармен, сым щеткаларымен, кір жуғыш ұнтақпен, бензинмен, амилацетатпен, ацетонмен және басқа да ұқсас органикалық, қышқылды немесе сілтілі ерітінділермен тазалауға болмайды. Зақым келтірмеу үшін тоңазытқышты жууға арналған арнайы құралдарды пайдаланыңыз.
- ▶ Тазалау кезінде аспапқа суды тозаңдатпаңыз немесе оған су сеппеңіз.
- ▶ Аспапты тазалау кезінде тозаңдатылған суды немесе буды пайдаланбаңыз.
- ▶ Салқындап тұрған шыны сөрелерін ыстық сумен жуушы болмаңыз. Өткір температураның секіруі әйнекте сызаттар тудыруы мүмкін.
- ▶ Мұздатқыш камераның ішкі бөлігіне, әсіресе дымқыл қолдарға тигізбеңіз, себебі қолдар осындай жерге бүгілуі мүмкін.
- ▶ Жібіту немесе жылыну орын алса, мұздатылған тағамның күйін тексеріңіз.



- ▶ Есіктің тығыздағыштарын әрдайым таза ұстау керек.
- ▶ Құрылғының іші мен корпусын суға бейтарап жуғыш зат ерітіндісіне малынған губкамен жуыңыз.

1. Тоңазытқыштың ішкі және сыртқы бетін, соның ішінде есіктің тығыздағышымен, есік сөрелерімен шыны сөрелермен, қораптармен және т.б. бірге

жылы суға малынған жұмсақ сүлгімен немесе губкамен (жылы суға бейтарап жуғыш зат қосуға болады) қоса сүртіңіз.

2. Егер сұйықтық төгілген болса, барлық ластанған бөліктерді шығарыңыз, ағынды сумен жуыңыз, кептіріңіз және қайта тоңазытқышқа орналастырыңыз.
3. Егер қою сүт өнімдері (мысалы еріген кілегейлі балмұздақ) төгілген болса, барлық ластанған бөліктерін шығарыңыз, 40 °C шамасындағы жылы суға біраз уақытқа салып қойңыз, ағынды сумен шайыңыз, кептіріңіз және қайта тоңазытқышқа орналастырыңыз.

4. Егер кішкентай бөлшек немесе компонент тоңазытқыш ішінде (сөрелер немесе жәшіктер арасында) қыстырылып қалса, оны шығарып алу үшін жұмсақ кішкентай щетканы пайдаланыңыз. Егер Сіз бөлшекке қол жеткізе алмасаңыз, Haier сервистік орталығына хабарласыңыз.
 - ▶ Жуғыш затты шайыңыз және жұмсақ матамен құрғатып сүртіп алыңыз.
 - ▶ Құрылғының ешқандай бөлігін ыдыс жуғышта жууға болмайды.
 - ▶ Құрылғыны қайта қосудан бұрын кем дегенде 5 минут күтіңіз, себебі жиі іске қосулар компрессордың бүлінуіне әкелуі мүмкін.

Жібіту

Тоңазытқыш бөлімшені және мұздатқыш камераны мұздан еріту автоматты түрде орындалады; қолмен басқару талап етілмейді.

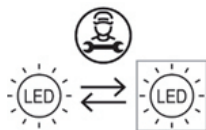
Жарықдиодты шамын айырбастау



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Жарықдиодты шамды өз күшіңізбен ауыстырмаңыз, оны тек өндіруші немесе өндірушінің қызмет көрсету орталығының уәкілетті өкілі ауыстыруы керек.

Жарықтандыру үшін төмен қуат тұтынумен және ұзақ қызмет ету мерзімімен сипатталатын жарықдиодты шам қолданылады. Ақаулық туындаған жағдайда клиенттерді қолдау қызметіне хабарласыңыз. **КЛИЕНТТЕРГЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ** бөлімін қараңыз.



Жарық көзін ауыстыруды (тек жарықдиодты) кәсіби маман жүргізеді.

Бөлімше	Кернеу	Энергиялық тиімділік класы	Үлгі
Тоңазытқыш шамы	12 В	F	HTF-425DM7RU

Ұзақ уақыт ішінде пайдаланбау

Егер құрылғы ұзақ уақыт ішінде пайдаланылмаса:

- ▶ Азық-түлікті алыңыз.
- ▶ Қуат сымын ажыратыңыз.
- ▶ Жоғарыда сипатталғандай, құрылғыны жуып шығыңыз.
- ▶ Ішіндегі жағымсыз иістердің болдырмау үшін есіктерді жаппаңыз.

**Ескерту**

Аса қажет болғанда ғана құрылғыны өшіріңіз.

Аспапты жылжыту

1. Барлық тағамдарды алып тастаңыз және қуат сымын ажыратыңыз.
2. Сөрелер мен басқа қозғалатын бөліктерді тоңазытқышқа және электр түтікшесі бар мұздатқышқа изоленнтамен бекітіңіз.
3. Салқындату жүйесіне зақым келтірмеу үшін тоңазытқышты 45 ° -тен артық салуға болмайды.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!**

- ▶ Құрылғыны тұтқаларынан ұстап көтермеңіз.
- ▶ Құрылғыны ешқашан жерге көлденең жатқызбаңыз.

Көптеген туындайтын мәселелерді арнайы тәжірибесіз өз бетімен шешуге болады. Мәселе туындаған жағдайда барлық аталған себептерді тексеріп, сатудан кейінгі қызмет көрсету ұйымына хабарласпас бұрын төмендегі нұсқауларды орындаңыз. **КЛИЕНТТЕРГЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ** бөлімін қараңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢИЗ!

- ▶ Техникалық қызмет көрсетер алдында машинаны өшіріп, қуат сымының ашасын розеткадан ажыратыңыз.
- ▶ Электр жабдығына білікті электрик мамандар ғана қызмет көрсету керек, себебі дұрыс емес жөндеу жұмыстары кейіннен айтарлықтай зиян келтіруі мүмкін.
- ▶ Қауіпті болдырмау үшін бүлінген жабдықты тек өндіруші, өндірушінің қызмет көрсету орталығының өкілі немесе ұқсас біліктілігі бар маман ауыстыруы керек.

Ақаулық	Ықтимал себебі	Шешу тәсілі
Компрессор жұмыс істемейді.	<ul style="list-style-type: none"> • Қуат ашасы электр розеткасына қосылмаған. • Құрылғы жібіту циклында тұр 	<ul style="list-style-type: none"> • Ашаны электр розеткасына жалғаңыз. • Автоматты жібіту үшін бұл өте қалыпты жағдай
Құрылғы жиі қосылады немесе өте ұзақ уақыт бойына жұмыс істейді.	<ul style="list-style-type: none"> • Ішінде немесе сыртында тым жоғары температура. • Құрылғы біраз уақыт бойы қуатсыз болды. • Құрылғының есігі нық жабылмаған. • Есік тым жиі ашылды немесе ұзақ уақыт бойы ашық қалды. • Мұздатқыштың температурасы тым төмен орнатылған. • Есіктің тығыздағышы ластанған, тозған, жарылған немесе біркелкі орнатылмаған. • Қажетті ауа айналымы қамтамасыз етілмеген. 	<ul style="list-style-type: none"> • Бұл жағдайда құрылғының ұзақ жұмыс істеуі қалыпты деп саналады. • Әдетте құрылғыны салқындату үшін 8-12 сағат жұмсалады. • Есікті/жылжымалы жәшікті жабыңыз және құрылғының тегіс бетте орналасқандығына, сондай-ақ өнімдер мен контейнерлердің есікті жабуға кедергі келтірмейтініне көз жеткізіңіз. • Есікті/жылжымалы жәшікті тым жиі аша бермеңіз. • Тоңазытқышта қанағаттанарлық температураға жеткенше температураны жоғары орнатыңыз. Тоңазытқыштың температурасы тұрақты болуы үшін 24 сағат қажет. • Есікті және жылжымалы жәшік тығыздағышын тазалаңыз немесе оны клиенттерге қолдау көрсету қызметі көмегімен ауыстырыңыз. • Жеткілікті желдетуді қамтамасыз етіңіз.
Тоңазытқыштың ішкі жағы ластанған және/немесе иіс шығарып тұр.	<ul style="list-style-type: none"> • Тоңазытқыштың ішкі жағын жуу керек. • Тоңазытқышта қатты иісі бар өнім сақталады. 	<ul style="list-style-type: none"> • Тоңазытқыштың ішкі жағын тазалаңыз. • Өнімді мықтап ораңыз.
Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда қалыпсыз дыбыс шығарады.	<ul style="list-style-type: none"> • Құрылғы тегіс емес жерде орналасқан. • Құрылғы жақын орналасқан нысанды ұстайды. 	<ul style="list-style-type: none"> • Құрылғыны туралау үшін тіректерді реттеңіз. • Жанындағы заттарды құрылғыдан жылжытыңыз.

Ақаулық	Ықтимал себебі	Шешу тәсілі
Құрылғының ішінде температура жеткіліксіз.	<ul style="list-style-type: none"> • Тым жоғары температура орнатылған. • Тым жылы тамақ тоңазытқышта сақталады. • • Бір уақытта тым көп өнімдер салынған екен. • Өнімдер бір-біріне тым жақын орналастырылған. • Құрылғының есігі/жылжымалы жәшігі нық жабылмаған. • Есік/жылжымалы жәшік тым жиы ашылып жүрді немесе ұзақ уақыт ішінде жабық болды. 	<ul style="list-style-type: none"> • Температураны қайта орнатыңыз. • Тамақ өнімдерін сақтауға қоймас бұрын оларды әрқашан салқындатыңыз. • Өнімдерді шағын партиялармен орналастырыңыз. • Ауа айналымын қамтамасыз ету үшін бірнеше өнімдердің арасында бос орын қалдырыңыз. • Есікті/жылжымалы жәшікті жабыңыз. • Есікті/жылжымалы жәшікті тым жиі аша бермеңіз.
Құрылғының ішінде шамадан тыс суық.	<ul style="list-style-type: none"> • Тым төмен температура орнатылған. • Тез мұздату / салқындату функциясы іске қосылған немесе тым ұзақ жұмыс істейді. 	<ul style="list-style-type: none"> • Температураны қайта орнатыңыз. • Тез мұздату/салқындату функциясын өшіріңіз.
Тоңазытқыш камераның ішіндегі ылғалдың қалыптасуы.	<ul style="list-style-type: none"> • Тым жылы және ылғал климат. • Құрылғының есігі/жылжымалы жәшігі нық жабылмаған. • Есік/жылжымалы жәшік тым жиы ашылып жүрді немесе ұзақ уақыт ішінде жабық болды. • Азық-түлік немесе сұйықтық бар контейнерлер ашық қалдырылған. 	<ul style="list-style-type: none"> • Температураны көтеріңіз. • Есікті/жылжымалы жәшікті жабыңыз. • Есікті/жылжымалы жәшікті тым жиі аша бермеңіз. • Бөлме температурасына дейін салқын ыстық тамақтар мен сұйықтықты жабыңыз.
Ылғал тоңазытқыштың сыртқы бетінде немесе есіктер (есік) мен тартпаның арасында қалыптасады.	<ul style="list-style-type: none"> • Тым жылы және ылғал климат. • Есік тығыз жабылмаған. Аспаптағы суық ауа және сырттағы жылы ауа конденсацияға әкеледі. 	<ul style="list-style-type: none"> • Бұл ылғалды климаттағы қалыпты жағдай, ылғалдылық азайған кезде жағдай өзгереді. • Есік/жылжымалы жәшік мықтап жабулы екеніне көз жеткізіп алыңыз.
Мұздатқыш камерасында мұз бен қарау тым көп.	<ul style="list-style-type: none"> • Өнімдер дұрыс оралған жоқ. • • Құрылғының есігі/жылжымалы жәшігі нық жабылмаған. • Есік/жылжымалы жәшік тым жиы ашылып жүрді немесе ұзақ уақыт ішінде жабық болды. • Есік / тартпа тығыздағышы кірленген, тозған, жарылған немесе шоғырландырылмаған. • Есіктің/жылжымалы жәшіктің дұрыс жабылуына ішінен бірдеңе кедергі жасайды. 	<ul style="list-style-type: none"> • Үнемі өнімдерді мықтап мұқият орап отырыңыз. • Есікті/жылжымалы жәшікті жабыңыз. • Есікті/жылжымалы жәшікті тым жиі аша бермеңіз. • Есік/жәшіктің тығыздағышын жуыңыз немесе ауыстырыңыз. • Есікті/жылжымалы жәшікті жабу үшін сөрелерді, есік тіректерін немесе ішкі контейнерлердің орнын ауыстырыңыз.
Корпустың қабырғалары мен есіктері қызады.	<ul style="list-style-type: none"> • - 	<ul style="list-style-type: none"> • Бұл қалыпты жағдай.

Ақаулық	Ықтимал себебі	Шешу тәсілі
Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда қалыпсыз дыбыс шығарады.	<ul style="list-style-type: none"> • Құрылғы тегіс емес жерде орналасқан. • Құрылғы жақын орналасқан нысанды ұстайды. 	<ul style="list-style-type: none"> • Құрылғыны туралау үшін тіректерді реттеңіз. • Жанындағы заттарды құрылғыдан жылжытыңыз.
Ағып жатқан судың дыбысына ұқсас жеңіл дыбыс естіледі.	<ul style="list-style-type: none"> • - 	<ul style="list-style-type: none"> • Бұл қалыпты жағдай.
Дыбыстық сигнал естіледі.	<ul style="list-style-type: none"> • Тоңазытқыш бөлімшенің есігі ашық. 	<ul style="list-style-type: none"> • Есікті жабыңыз.
Өлсіз гуіл естіледі.	<ul style="list-style-type: none"> • Конденсатқа қарсы жүйе жұмыс істеп тұр. 	<ul style="list-style-type: none"> • Бұл қалыпты жайт және конденсацияны болдырмайды.
Ішкі жарықтандыру немесе салқындату жүйесі жұмыс істемейді.	<ul style="list-style-type: none"> • Қуат ашасы электр розеткасына қосылмаған. • Электр қуатының берілуі бұзылған. • Жарықдиодты шам істен шықты. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ашаны электр розеткасына жалғаңыз. • Бөлмедегі электр қуатын тексеріңіз. Жергілікті электр энергетикалық компаниясына хабарласыңыз. • Шамды ауыстыру үшін хабарласыңыз.

Энергия берілуін доғару

Электр қуаты өшірілген жағдайда, тағамдар 5 сағатқа дейін салқын болатынына кепілдеме беріледі. Ұзақ уақыт бойы электр қуатын өшіру кезінде, әсіресе жазда, төмендегі ұсынымдарды орындаңыз.

- ▶ Есікті немесе жылжымалы жәшікті мейлінше сирек ашыңыз.
- ▶ Егер электр энергиясын беру тоқтатылса, құрылғыға қосымша тамақ өнімдері орналастырылмайды.
- ▶ Егер электр энергиясын өшіру туралы алдын-ала хабарлама болса, ал электр қуатын тоқтату ұзақтығы 5 сағаттан асса, онда кішкене мұз жасап, оны тоңазытқыш камераның жоғарғы бөлігіндегі контейнерге салыңыз.
- ▶ Энергиямен жабдықтауды тоқтатқаннан кейін бірден өнімдерді тексеру қажет.
- ▶ Электр қуатын тоқтату немесе басқа ақаулық кезінде тоңазытқыштағы температура жоғарылаған сайын, сақтау мерзімі мен өнімдердің тағамдық сапасы төмендейді. Денсаулыққа қауіп төндірмеу үшін еріген тағамдарды жеуге немесе пісіруге және қажет болған жағдайда көп ұзамай қайта мұздатуға болады.

Электр қуатын беруді тоқтатқан кездегі жад функциясы

Электр қуатын қалпына келтіргеннен кейін, құрылғы электр қуатын өшірмес бұрын орнатылған параметрлермен жұмысын жалғастырады.

Қаптамасын ашу



НАЗАР АУДАРЫҢИЗ!

- ▶ Аспаптың салмағы үлкен. Өрқашан кем дегенде екі адам қатыстырылу керек.
- ▶ Барлық қаптама материалдарын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз және оларды қоршаған ортаға зиян тигізбейтін етіп кәдеге жаратыңыз.
- ▶ Құрылғыны қаптамасынан шығарып алыңыз.
- ▶ Барлық қаптама материалдарын шешіңіз.

Қоршаған орта жағдайлары

Бөлме температурасы әрдайым 10 - 43 ° С ауқымында болуы керек, себебі бұл құрылғының ішіндегі температураға және оның энергия тұтынуына әсер етуі мүмкін. Құрылғыны оқшаулаусыз басқа жылу шығаратын құрылғылардың (тұмшاپештер, тоңазытқыштар) жанына орнатпаңыз.

Кеңістікке қойылатын талаптар

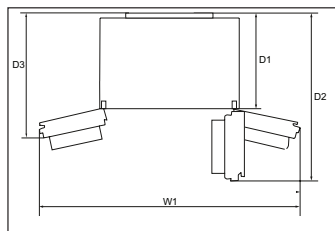
Ашық тұрған есік кезіндегі керекті кеңістік:

W1= 1325 мм

D1 = 570 мм

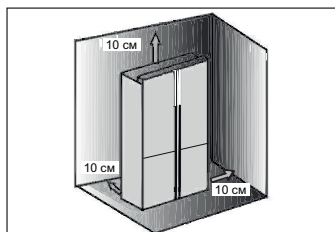
D2 = 1004 мм

D3 = 956 мм



Қимадағы желдету сызбасы

Қауіпсіздік мақсатында құрылғыны жеткілікті желдетуді қамтамасыз ету үшін, желдетудің қажетті көлденең қималары бойынша талаптарды сақтау қажет.

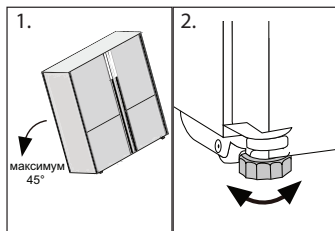


Құрылғыны туралау

Құрылғыны тегіс және қатты бедерге қойыңыз.

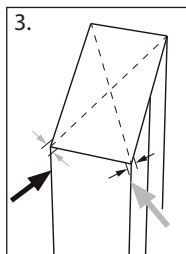
1. Құрылғыны сәл артқа еңкейтiңiз.
2. Аяқтарды қажеттi деңгейге орнатыңыз.

Есік дұрыс ашылуы үшін топса жағындағы қабырғаға дейінгі қашықтықтың кем дегенде 10 см екеніне көз жеткізіңіз.

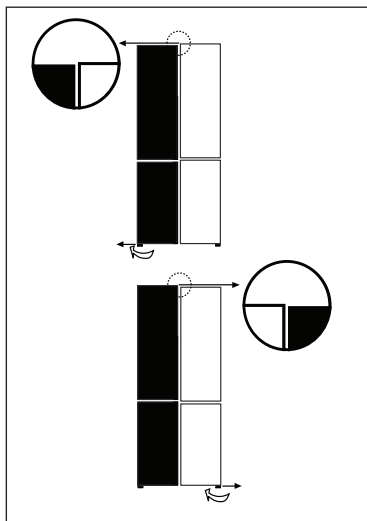


Ескерту

Жеке тұрған құрылғы үшін: бұл тоңазытқыш ендірілген құрылғы ретінде пайдалануға арналмаған.



3. Тұрақтылықты диагональ бойынша қарама-қарсы бұрыштарды кезекпен басу арқылы тексеруге болады. Жеңіл итеру екі бағытта бірдей болуы керек. Кері жағдайда рама деформациялануы мүмкін; нәтижесінде есіктер тығыздамалары деформациялануы ықтимал. Сәл артқа еңкейту есіктерді жабуды жеңілдетеді.



Есіктерді дәлдеп реттеу

Егер есіктер бірдей деңгейде болмаса, бұл айырмашылық төмендегідей жойылуы мүмкін:

Реттемелі аяқтарды пайдалану

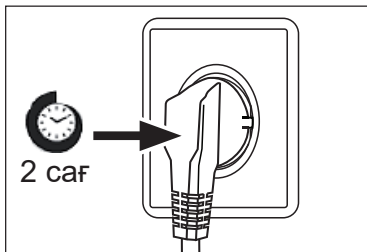
Орнату аяқтарын көтеру немесе төмендету үшін оны көрсеткі көрсетілген бағытқа бұрыңыз.

Қажет болса, сатудан кейінгі қызмет көрсету қызметімен хабарласыңыз.



Ескерту

Тоңазытқышты одан әрі пайдалану арқылы есік сақталған өнімдердің ауырлығына байланысты ауысуы мүмкін. Бұл жағдайда есіктің орнын жоғарыда көрсетілген әдістерге сәйкес реттеңіз.



Күту уақыты

Қызмет көрсетуді талап етпейтін майлау майы компрессор қаптамасының ішінде орналасқан. Бұл май көлбеу тасымалдау кезінде түтіктер арқылы өтуі мүмкін. Құрылғыны қуат көзіне қоспас бұрын майдың қаптамағаа қайтуы үшін кем дегенде 2 сағат күту керек.

Қуаттау желісіне қосылуы

Қосылу алдында әркез келесілерге көз жеткізіңіз:


- ▶ қуат көзі, розетка және сақтандырғыш зауыттық тақтайшада берілген деректерге сәйкес келгеніне;
- ▶ қуат розеткасы розетка блогының немесе ұзартқыш сымның бөлігі емес екеніне және жерге тұйықталғанына.
- ▶ аша мен розетка бір-біріне қатаң сәйкес келеді.

Ашаны дұрыс орнатылған тұрмыстық қуат розеткасына салыңыз.



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Тәуекелдерді болдырмау үшін зақымдалған қуат сымын клиенттерге қолдау көрсету қызметі ауыстырады (келілдік талонын қараңыз).

Маркасы	Haier
Модель атауы/сәйкестендіргіш	HTF-425DM7RU
Модельдің санаты	Тоңазытқыш-мұздатқыш
Энергиялық тиімділік класы	A++
Электр энергиясын жылдық тұтыну (кВт•сағ/г) (1)	290
Жалпы көлемі (л)	425
Тоңазытқыш бөлімшенің көлемі (л)	308
Мұздатқыш камераның көлемі (л)	117
Бағалау	
Мұз түзілмейтін жүйе	Иә
Суық өнімділік (кг/24 сағ)	10
Климаттық класс (2)	SN·N·ST·T
Шуыл деңгейі, (дБ(A))	35
Температураның көтерілетін уақыты (сағ)	10
Құрылғы түрі	дара тұратын

Түсініктемелер:

(1) Стандарттарға сәйкестігін сынау нәтижелері бойынша 24 сағат ішінде. Нақты тұтыну құрылғының қолданылуы мен орналасуына байланысты.

(2) SN климаттық класы: Бұл құрылғы +10 °C-тан +32 °C-қа дейінгі қоршаған орта температурасында пайдалануға арналған

N климаттық класы: Бұл құрылғы қоршаған орта температурасында +16 °C-тан +32 °C-қа дейін пайдалануға арналған

ST климаттық класы: бұл құрылғы қоршаған орта температурасында + 16 °C-тан +38 °C-қа дейін пайдалануға арналған

T климаттық класы: бұл құрылғы қоршаған орта температурасында +16 °C-тан +43 °C-қа дейін пайдалануға арналған

Қосымша техникалық деректер

Номиналды кернеу / Номиналды жиілік	220-240 В ~ / 50 Гц
Номиналды ток (А)	1,5
Басты сақтандырғыш (А)	16
Тоңазытқыш агент (саны)	R600a (60 г)
Габариттері (Т/Е/Б, мм)	1815/833/650
Нетто салмағы (кг)	85
Жалпы салмақ (кг)	94

Біз Haier компаниясының клиенттерге қолдау көрсету қызметіне хабарласуды, сондай-ақ түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануды ұсынамыз. Егер сіздің тұрмыстық техникаңызда мәселелер туындаса, алдымен «Ақаулықтарды жою» бөлімін оқып шығыңыз.

Егер де сіз ақауыңыздың шешімін таба алмасаңыз, мынаған жүгініңіз:

— өзіңіздің ресми дилеріңізге немесе

— біздің колл-центрге:

8-800-070-01-29 (РК),

— <https://haieronline.kz> сайтына, онда сіз қызмет көрсетуге өтініш қалдыра аласыз, сондай-ақ жиі қойылатын сұрақтарға жауап таба аласыз. Сервистік орталығымызға жүгіне отырып, өтінеміз, паспорт тақтайшасынан және түбіртектен табуға болатын төмендегі ақпаратты дайындаңыз:

Үлгісі _____

Сериялық нөмірі _____

Сатылған күні _____



Сонымен қатар, кепілдігінің және сатылғаны туралы құжаттарды тексеріңіз.

Маңызды! Аспапта сериялық нөмірінің болмауы Өндіруші үшін аспапты сәйкестендіруді және нәтижесінде кепілдікті қызмет көрсетуді мүмкін емес етеді.

Аспаптан зауыттық сәйкестендіру тақтайшаларын алып тастауға тыйым салынады. Зауыттық тақтайшалардың болмауы кепілдік міндеттемелерді орындаудан бас тартуға себеп болуы мүмкін.

Осы құжатқа алдын ала ескертусіз өзгерістердің енгізілуі мүмкін. Өндіруші қосымша ескертусіз өнімді жобалау мен жабдықтауға өзгерістер енгізуге құқылы.

Өнім Еуразиялық экономикалық (Кедендік) одақтың техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес келеді.

Сәйкестік сертификаты № ЕАЭС RU С-CN.АЯ46.В.31083/23 15.09.2023 бастап 14.09.2028 дейін әрекет етеді.

Сәйкестік туралы декларация № ЕАЭС N RU Д-CN.РА08.В.59914/23 11.10.2023 бастап 10.10.2028 дейін әрекет етеді.

Толығырақ мәліметтер Еуразиялық экономикалық одақтың сәйкестігі туралы берілген сәйкестік сертификаттарының бірыңғай тізілімінде көрсетілген.

КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

Құрметті сатып алушы!

Haier корпорациясы мына мекенжай бойынша орналасқан: Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park, Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, Қытай, Сізге таңдауыңыз үшін алғыс айтады білдіреді және пайдалану ережелерін ұстанған кезде осы бұйымның жоғары сапасы мен мінсіз жұмыс атқаратындығына кепілдік береді. Тұрмыста пайдалану үшін арналған тұрмыстық бұйымның жұмысқа жарамды ресми мерзімі: бұйым кесімді тұтынушыға табысталған күннен бастап теледидарларға, микротолқынды пештер — 5 жыл, планшеттік компьютерлерге, ноутбуктерге және теледидарлық приставкаларға — 3 жыл, шаңсорғыштарға — 4 жыл, ұялы телефондар мен гироскутерлерге — 2 жыл, қалған тауарларға — 7 жыл. Өнімнің жоғары сапасын ескере отырып, нақты қызмет ету мерзімі ресми қызмет ету мерзімінен әлдеқайда ұзағырақ болуы мүмкін. Қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін профилактикалық жұмыстарды жүргізу үшін және ұсынымдар алу үшін Авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңізді сұраймыз. Барлық өнім пайдалану шарттарын ескере отырып өндірілген және Еуразиялық экономикалық (кедендік) одақтың техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес келеді.

Түсінбеушіліктерді болдырмау үшін сатып алу кезінде пайдалану құжаттамасы мен кепілдік шарттарын мұқият оқып шығуыңызды сұраймыз. Осы бұйым тұрмыстық мақсаттағы техникалық күрделі тауар болып табылады. Егер Сіз сатып алған бұйым арнайы орнатуды және іске қосуды талап еткен болса, Біз сізге Haier уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласуды ұсынамыз.

Haier корпорациясы бұйымның ақаулары анықталған жағдайда қолданыстағы тұтынушылардың құқықтарын қорғау жөніндегі заңнамамен, басқа нормативтік актілермен белгіленген тұтынушылардың талаптарын қанағаттандыру жөніндегі міндеттемелерді өзіне қабылдағанын растайды. Бірақ Haier корпорациясы төменде аталған шарттарды сақтамаған жағдайда кепілдікті де, сондай-ақ сервистік қызмет көрсетуден де бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

Кепілдікті және сервистік қызмет көрсетудің шарттары

Haier корпорациясы тауарды тұтынушыға табыстап берген күннен бастап 12 ай кепілдікті мерзімді белгілейді және тауарды тұтынушыға табыстап берген күннен бастап 36 ай ішінде қосымша сервистік қызмет көрсетеді. Ықтимал түсінбестікке жол бермеу үшін бұйымды сатқан кезде оған қоса берілетін құжаттарды (тауар чегі, кассалық чек, пайдалану құжаттамасы) қолдану мерзімі ішінде сақтанды. Бұйымға қосымша сервистік қызмет көрсету — Өндірушінің кінәсінен туындаған бұйымның ақауларын жою тұтынушы үшін тегін. Бұл қызмет бұйым иесі тауар және кассалық чектерін, бұйымды сатып алу дерегін растаушы басқа құжаттарды көрсеткен кезде ғана көрсетіледі.

Кепілдікті тек уәкілетті Haier қызмет көрсету орталықтары көрсетеді. Уәкілетті қызмет көрсету орталықтарының толық тізімін алу үшін келесі немірлерге қоңырау шалу арқылы Haier байланыс орталығына хабарласыңыз:

8 (800) 070-01-29 — Қазақстаннан келген тұтынушылар үшін (Қазақстан өңірлерінен тегін қоңырау шалу)

немесе <https://haieronline.kz/> сайтында немесе support-kz@haieronline.kz электрондық поштасында.

Уәкілетті қызмет көрсету орталықтары өзгеруі мүмкін, толық ақпарат алу үшін Haier байланыс орталығына хабарласыңыз.

Кепілдікті және қосымша қызмет көрсету ақаулары келесі салдарынан туындаған бұйымдарға таратылмайды:

- тұтынушының тауарды пайдалану, сақтау және/немесе тасымалдау шарттары мен ережелерін бұзу;
- бұйымды дұрыс орнатпау және/немесе іске қосу;
- тоназыту контурымен және электрлік қосылыстармен жұмыс технологияларын бұзу, сондай-ақ Бұйымды монтаждау үшін құжаттармен расталған, тиісті біліктілігі болмаған тұлғаларды тарту;
- пайдалану құжаттамасында талап етілгендей, Тауарға уақтылы қызмет көрсетілмей;
- сұқұбыр желісіндегі артық немесе жеткіліксіз қысым;
- бұйымның осы түріне сәйкес келмейтін жуғыш құралдарды қолдану, сондай-ақ жуғыш құралдардың мөлшерлемесін асып кету;
- бұйымды тағайындалмаған мақсаттарында пайдалану;
- үшінші тұлғалардың әрекеттері: үкілі етілмеген тұлғалармен жөндеу немесе өндірушімен санкцияланбаған құрылымдық немесе сұлбалық техникалық өзгерістерді енгізу;
- Стандарттардан және желілерді қуаттаушы нормалардан ауытқу;
- еңсерілмейтін күштердің әрекеттері (апат, өрт, найзағай және т.б.);
- жазатайым оқиғалар, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері;
- егер бұйым ішіне бөгде заттар, сұйықтықтар, жәндіктер, жәндіктердің тіршілік ету өнімдері түскеннен ақаулар анықталған болса;
- су жылытқыштың сумен толтырылмаған / толық толтырылмаған бөгіні қосу салдарынан термоқорғаныстың іске қосылуы.

Кепілдікті және қосымша қызмет көрсету келесі жұмыс түрлеріне таратылмайды:

- бұйымды пайдалану жерінде орнату және іске қосу;
- тұтынушыға бұйымды пайдалану жөнінде нұсқалама және кеңес беру;
- бұйымды сырттан немесе ішінен тазарту.

Төменде аталған шығыс материалдар мен аксессуарлар кепілдікті және қосымша қызмет көрсетуге жатпайды:

- желдеткіштерге арналған сүзгілер;
- кір жуғыш / ыдыс жуғыш машиналар үшін суды жеткізуге / ағызуға арналған сүзгілер, құбыршектер;
- шаңсорғыштарға арналған құбыршектер, түтіктер, қылшақтар, қондырмалар, шаңжинағыштар;
- қысқа толқынды пештерге арналған төрелкелер, істіктер, ыдыстар мен тіреуіштер;
- сүзгілер, иісті сіңіргіштер, ләмпішекелер, сөрелер, жәшіктер, тіреуіштер және тағамдарды тоназытқышта сақтауға арналған өзге сыйымдылықтар;
- басқару пульстері, аккумуляторлық батареялар, қуаттандыру элементтері, сыртқы қуаттандыру блоктары және зарядтау құрылғылары;
- бұйымға қоса берілетін құжаттама.

Бұйымға мерзімді қызмет көрсету (сүзгілерді ауыстыру және т.б.) тұтынушының қалауы бойынша қосымша төлеу арқылы жүргізіледі.

Маңызды! Аспапта сериялық немірінің болмауы Өндірушіге аспапты сәйкестендіру мүмкіндігін бермейді және осы салдарынан оған қызмет көрсету мүмкіндігі болмайды. Аспапта зауыттық сәйкестендіруші маңдайшаларды алып тастауға тыйым салынады. Зауыттық маңдайшаларының зақымдалуы немесе болмауы кепілдікті міндеттемелерден бас тартудың себебі болуы мүмкін.

* қосымша сервистік қызмет көрсету электрлік су жылытқыштарға, қысқа толқынды пештерге, HRB-331 модельді тоназытқыштарға, мұздатықыштарға, газ плиталарына, шаңсорғыштарға, робот-шаңсорғыштарға, теледидарларға, теледидарлық приставкаларға, планшеттік компьютерлерге, ноутбуктерге, ұялы телефондарға, гироскутерлерге таралмайды.

Haier

Изготовитель: «Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.»,
Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park Hi-tech
Zone, Laoshan District, Qingdao, China

Өндіруші: «Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.»,
Рум S401, Хайер бренд билдинг, Хайер индастри парк
Хай-тек зон, Лаошан дистрикт, Циндао, Қытай

Уполномоченная организация/ импортер:
ООО «ХАР», 121099, город Москва, Новинский бульвар,
дом 8, этаж 16, офис 1601.
Тел.: 8-800-250-43-05, адрес эл. почты: info@haierrussia.ru

Қазақстан Республикасындағы уәкілетті ұйым/импорттаушы:
«Хайер Мидл Эйжа» ЖШС, 050000, Алматы қаласы,
Медеу ауданы, Достық даңғылы, 210 ғимарат.
Тел.: 8-800-070-01-29, эл.поштаның мекенжайы:
support-kz@haieronline.kz

Уполномоченная организация в Республике Казахстан:
ТОО «Хайер Мидл Эйжа», 050000, город Алматы,
Медеуский район, Проспект Достык, дом 210.
Тел.: 8-800-070-01-29, адрес эл. почты:
support-kz@haieronline.kz

Сделано в Китае
Қытайда жасалған

Дата изготовления и
гарантийный срок указаны
на этикетке устройства

Шығарылған күні және
кепілдік мерзімі
құрылғының
заттаңбасында көрсетілген

